

# TYGODNIK



# ILUSTROWANY NARODOWY

## HOŁD GRUNWALDOWI.

Do prastarej stolicy Polski, do stolicy Piastów i Jagiellonów ściągają się tłumy z całej Polski. Na wezwanie krajowego Komitetu Grunwaldzkiego do święcenia dostojnej rocznicy przybywają delegacje i uczestnicy z Małopolski i Mazowsza, Litwy i Rusi, Śląska i Wielkopolski. Do swego grodu królewskiego nadchodzi cała Rzeczpospolita.

Jedna myśl i jeden duch napawa wszystkich.

Z uroczystą powagą stajemy wobec majestatu przeszłości, korni wobec wielkości, dumni chwałą a ufni w siłę wewnętrzną własną i zwycięstwo Prawdy.

Wierzimy w przyszłość naszą. Gromów tysiące waliły w nas bezustannie, a myśmy przetrwali wszystko, a z zmagani wyszliśmy jeszcze mocniejsi i jeszcze silniejsi. Mocą ducha i mocą kultury naszej umieliśmy się przeciwstawić obcym i tyle uzyskać, że nie rozplywamy się w ich organizmie, ani nie gnijemy, jak naród ginący.

Współ z wszystkimi stajemy w obliczu Uroczystości Krakowskich także i TYGODNIK NARODOWY. Współ z całym narodem łączymy się w hołdzie największemu Wielkiemu Twórcy Unji polsko-litewskiej, Wielkiej Królowej, rozszerzającej granice naszego państwa, Wielkiemu Zwycięstwu, co utrwaliło potęgę Polski i ustawiło ją w szeregu pierwszych mocarstw europejskich, a przyszłości naszej nowe rozwarło drogi.

W uczuciach swoich jednoczy się naród cały: wszystkie warstwy i wszystkie dzielnice jednoczą się wobec Rocznicy: a przychodzą hołd czynić w manifestacji poważnej, w przedstawieniu czynów własnych, opowiedzeniu się swoich myśli. Największe instytucje nasze: gimnastyczna, kulturalna i gospodarcza do Krakowa zbiegają się wobec Grunwaldu zdać sprawę z swych czynności i nowe plany szykować na przyszłość. W ich

pracy leży przyszłość nasza, w działaniu ich — to zmaganie się o prawa nigdy nie przedawnione.

Oto one stają, oto naród staje wobec Grunwaldu i wobec Jagiełły: ze wspomnieniami przeszłości powstaje wielkość nasza dawna, nadlata zamierający duch rycerski; jego wybitny rzecznik król Władysław Jagiełło błogosławi pokoleniom współczesnym w walce obecnej.

## Powrotną falą.

Na uniwersytecie lwowskim polała się krew, padł trup.

Powrotną falą o polskość w Galicyi uderzyła fala wzmagającej się ruszczyzny. Naród, dobijający się znaczenia, kultury, przyszłości, poddał się pod kierownictwo radykalnych żywiołów i w postępowaniu popełnia błąd po błędzie, pograżający go w opinii polskiej, narodów w Austrii mieszkających, narodów europejskich.

Od sierpnia 1899 r. wre walka o uniwersytet ruski we Lwowie. Wre w murach wszechnicy, w Sejmie i parlamencie. Rząd austriacki okazał się zdecydowanym przeciwnikiem uniwersytetu ruskiego dla tego jedynie powodu, że nie rozporządza funduszami, jakie potrzebne są na jego ufundowanie. Społeczeństwo polskie uznało prawa Rusinów do samoistnej wszechnicy, ale zastrzegło się równocześnie, że nie pozwoli odebrać nic z dóbr swoich.

Rusini zaś, widząc przeciwko swoim postulatom rząd wiedeński, z zacieklą furją uderzyli na Polaków i polskość wszechnicy lwowskiej. Po teoretycznych a kłamliwych broszurach i wydawnictwach Dniestrzańskiego i Hruszewskiego propaganda buchnęła jeszcze silniejsza, zwłaszcza że wmieszane w nią były porachunki sąsiedzkie Polaków i Rusinów.

Dzisiaj większość Rusinów w Galicyi odnosi się do Polaków z żywą nienawiścią; nienawidzą



nas, jako dziedziców tradycji Rzplitej polskiej, jako ludzi wyższej kultury zachodniej, jako kierujących i odpowiedzialnych za stosunki krajowe w Galicyi; zdaniem większości Rusinów każda rzecz, która dla nich jest niemiłą, zapewne została stworzona przez Lacha.

Posiew radykalnej nienawiści niejednokrotnie odbijał się niejednokrotnie o uniwersytet. Zaczynało się od okrzyków i hałasów, a przez obrzucanie jajami, walkę na toporki i laski, doszło do strzałów, do trupa na wszechnicy!

Walkę podejmowali zawsze pierwsi ukraińcy-radykali. Oni dawali jej w publicystyce podłoże ideologiczne, oni w czyn wprowadzali wszelkie doktryny o terrorze, oni też zawsze pierwsi podnosili zarzewia walk.

Walka ostatnia, tak żywo przypominająca mord Andrzeja Potockiego z 12 listopada 1908 r. stanowi w taktyce ukraińskiej moment o tyle szczególniejszy, że odtąd niechybnie terror stosowany będzie coraz częściej, zwłaszcza, że uznał go za konieczny nie tylko poseł Dniestrzański, ale nawet metropolita Szeptycki. Powrotną falą przychodzą do nas echa o krwawych zajściach; tym razem nie dokonywa ich jednostka, ale tłumy.

Fakt ten nakazuje szczegółowo zająć się kwestią uniwersytecką i wogóle kwestią ruską.

Uczynimy to w numerze następnym.

## T. S. L.

12 i 13 lipca zbiera się w Krakowie na obrady nasza najpoważniejsza organizacja oświatowa: Towarzystwo Szkoły Ludowej. Założone w r. 1901., w setną rocznicę Konstytucji 3 Maja, TSL. powzięło sobie za zadanie pełnić testament konstytucji majowej.

Uznając, że oświata jest jednym z najsilniejszych czynników rozwoju narodowego, T. S. L. podjęło bardzo intensywną działalność na polu szkolnictwa i pracy oświatowej poza szkolnej.

Obecnie T. S. L. utrzymuje:

- 3 gimnazyja,
- 2 seminaria nauczycielskie,
- 4 szkoły wydzielone,
- 105 szkół ludowych,
- 147 kursów nauki początkowej,
- 30 kursów przemysłowych i handlowych,
- 14 ochronek,

- 18 burs,
- 7 uczelni,
- 1824 czyteln i wypożyczalni,
- 9 domów ludowych,
- 3 zbiory muzealne,
- 6 biur porady prawnej.

Wiele z tych funkcji nie spełnia gdzieniegdzie rząd, a o ile chodzi o sam system wychowywania, to instytucje Tow. Szkoły ludowej stoją zawsze znacznie wyżej, bo wzorowane są stale na ostatnich wynikach nauki, gdy instytucje szkolne w Austrii czerpią swe niewolnicze wzory z Prus.

Gdy zważymy, że:

budżet Zarządu Głównego wynosił w

1908 r. kor. 447.400

1909 r. kor. 845 085

1910 r. kor. 1168.462

a budżet kół miejscowych i Związków okręgowych

w r. 1908. około kor. 500.000

w r. 1909. około kor. 800.000

wtedy dopiero unaocznili się lepiej ogrom działalności T. S. L. i znaczenie jego misji.

Będziemy mieli sposobność niejedną pomówić o zagadnieniach oświatowych i o pracach samego T. S. L. Tu jednak chcielibyśmy zauważyć, że na tę właśnie instytucję ponad partyjną, naród polski składa Dar Grunwaldzki, że właśnie T. S. L. administrować będzie funduszami Daru, przeznaczonego na kresy i na budowę szkół na kresach.

Towarzystwu Szkoły ludowej, które darzy dużymi sympatjami i nasz Tygodnik Nar., zasyłaamy szczere życzenie obrad dla ojczyzny jak najowocniejszych.



Jeszcze teraz można zapisać  
„TYGODNIK NARODOWY“,  
przedpłatę przyjmuje Administracya  
w Krakowie, ul. Wiślna 1. 2.





# Bitwa pod Grunwaldem.

(Z dramatu J. Słowackiego p. n. „Zawisza Czarny“).

Słyszycie jęki?... to Polska złamała  
Czarne szwadrony... Krzyżaków... i goni.  
Litwin na czele... w okrwawionej dłoni  
Trzyma chorągiew... a chorągiew biała,  
A on ją spuścił i we krwi umoczył,  
Okolo kija okręcił — i skoczył..  
A za nim, niby tęczowe chmury  
Pełne słońc, lecą husarze w pancerzach.  
„Lob der Got“... krzyczą żelazne komtury  
I dzidy czarne, jako szczerć na jeżach,  
Szczec naprzód strachem zjeżona do góry,  
A potem w polskich tęczowych odzieżach  
Serc szukająca..  
Oto dziś zaśpiewawszy pieśń Boga rodzica,  
Rzucili się pod Grunwald — szwadron za szwa-  
[dronem.

Nie spuszczaemy ich z oczu... nie odwróćmy lica,  
Oczyrna ich oświećmy, pochłóńmy ich łonem,  
Wszyscy nasi!..  
A król siedzi zmęczony krwią, pracą — i słucha;  
Patrz, umiłował naród... i łyzy wielkie roni..  
Pierwsza godzina wiekom Jagiellońskim dzwoni.

\* \* \*

Krzyżacy

Pod Grunwaldem pobici na głowę..  
Tak wielkiej czerwieni,  
Takiego krwi bluzgotu... nie było na świecie  
Od czasu jak Rzym stoi... Pola trazyneńskie  
Przy zakrwawionym słońcu... w łona otworzone  
Biorące żywcem całe kohorty czerwone,  
Ktore się jeszcze w ziemi pochłonięte rznąły,  
Są niczem..  
Wielki rycerz... rycerz jest z Jagielly..  
Mądrość w tej walce pokazał,  
A męstwo, mówią ludzie, większe niż człowiecze.  
Rano... dwa miecze olbrzymie  
Przysłali mu Krzyżacy, — jak czaple na błocie  
Szykując swe wysokie knechty i sztandary..  
Myślał Krzyżak, że kiedy królowi zagorą  
Te dwa miecze i nagle staną przed oczyma,  
Rozdąsa się i ducha w piersi nie utrzyma.  
Ale król z wielką pokorą  
I niby uszanowaniem  
Te miecze przyjął... przycisnął  
Do serca... i tym krzyżem srebrnym przekreślony  
Stanął.

Z dwóch puszek Krzyżak ognia dał i czarnych  
[księży

Zszykowawszy w klin jeden straszną zaczął bitwę,  
Cały na lewe skrzydło wyteżon, na Litwę  
I żółtego tatarzyna.

I tak jak bocian w żaby, tak się ostrzem klina  
Wbił.. i szedł ciągle głębiej... falą wciąż idącą  
I tę Litwę na żmudzkich koniach siedzącą  
Połamał..

A gdy Jagiełło ujrzał, że szatan się cieszy,  
Widząc pokorne chłopki litewskie, że w szykach  
Leżą, przy swoich żmudzkich pobitych konikach  
Za Polskę tak pobici... a krew smugiem ciecze,  
Zdjął z serca swego owe płomieniste miecze..

Kazał Oleśnickiemu, aby pastorały  
Swe biskupie położył.. a stanął na górze  
W mieczach, jak aniołowie walk czarnych stróże,  
Gdy on sam na krzyżacką rzuci się harmatę  
I pójdzie krwią farbować swoją chrzestną szatę,  
Jak prosty żołnierz... nie chcąc sławy ani świadka.  
To mówiąc szedł, a za nim szedł biskup jak matka  
Z temi mieczami dwoma..

I kurz się na tym polu czerwony rozwinął  
Strasniejszy niż płaszcz, który chowa czarne  
[zbrodnie,

I w kurzu się błyskały miecze. jak pochodnie  
I świat się jako błotem skrwawionym zamazał,  
I czasem się w kurzawie albo król pokazał,  
Albo cały krzyżacki hufiec z chorągwiami,  
Uciekający — albo ten Biskup z mieczami,  
Albo inne straszliwe boju tajemnice..

I byłby ten dzień wielkiej chwały  
Widział Jagiełłę w trumie... bo się w tej kurzawie  
Był zadumał i stanął w modlącej postawie  
Głowę odkrywwszy,  
Gdy przypadł nań ogromny czarny Krzyżak z boku,  
Dypold z Kiekierzyc... z kopią już dobrze czerwoną,  
Prosto w strzemieniu na łeb króla nasadzoną,  
Gdy.. biskup Oleśnicki, (są w tem tajemnice  
Duchów...), nie zbrojna wcale przed walką osoba,  
Teraz w rękę trzymając owe miecze oba,  
W oba... jak srebrne nożyce  
Przyjął to czerwono-włose  
Szyszakowe straszycło i rozciął jak osę,  
Przez zbroję i kości przegnał  
Żelazem... rozciął na poły  
I ciało ruszające się krzyżem przeżegnał..  
Odtąd — śmierć, królowa ostatnich przerażeń  
Panowała na polu..

Z krzykiem nocnych ptaków  
Trupem legło pięćdziesiąt tysięcy Krzyżaków!..

Juliusz Słowacki.



# Litwa i Polska.

(Litwa pogańska i stosunek Krzyżaków do niej. — Chrzt Litwy. — Przymierze litewsko-polskie. — Unia lubelska.)

W drugiej połowie wieku dwunastego, kiedy to zaczynają się dla nas wiadome i pewne już dzieje Litwy, kiedy Litwa była jeszcze pogańską, w krajach z nią sąsiadujących chrześcijaństwo miało już swoje trwałe podstawy.

Państwo litewskie składało się z dwóch całkiem różnych ludów: Litwinów i Rusinów. Pogańscy Litwini mieszkali nad morzem Bałtyckiem i rzeką Niemnem, mieli swój własny język, odrębne zwyczaje i obyczaje, a dzielili się na kilka szczepów, noszących różne nazwy, jak Prusacy, Kurowie, Żmujdzini, Litwini i Jadźwingowie.

O nawróceniu Litwy nie bardzo miano podówczas czas myśleć; Polska musiała myśleć przede wszystkim o sobie, a powtóre miała do Litwy przystęp cokolwiek utrudniony. Rusini zaś, którzy także podówczas byli już chrześcianinami, (wyznania greckiego w obrządku słowiańskim), i którzy najbliższymi byli sąsiadami Litwy, mieli zbyt wiele własnych kłopotów, aby móżdź przedsięwziąć sprawę nawracania Litwy.

Natomiast drugi sąsiad Litwy usilnie a obłudnie starał się o nawrócenie pogańskiego narodu. Sąsiadem tym był zakon rycerzy niemieckich, zwanych Krzyżakami. Ci Krzyżacy wszakże pod płaszczykiem krzewienia wśród ludów pogańskich wiary chrześcijańskiej ukrywali zamiary zupełnie inne. Chodziło im mianowicie o bogacenie się, o zagarnięcie pod swoją władzę jak najwięcej krajów. Byli chciwi aż do rozbójnictwa.

Aby więc ugruntować swoją władzę, Krzyżacy rozpoczęli swoje „dzieło“ od Prusaków, jednego, jak już wspomniałem, ze szczepów litewskich. Wytępili pogańskich Prusaków i na ich ziemiach założyli swe państwo krzyżackie, pobudowali silne, niezdobyte warownie i usadowili się tam jak sępy krwiożercze, szukające pożytkiem okiem ofiary żelaznych swych szponów. Ze swych warowni dokonywali dalsze podboje; znowu pod pozorem nawracania na wiarę, wpadali do dalszych ziem litewskich, palili, plądrowali i mordowali ludność litewską.

Wogóle sposób, w jaki Krzyżacy krzewili wiarę chrześcijańską, nawracaniu nietylko nie sprzyjał, lecz owszem budził w Litwinach nienawiść do godła zbawienia, do krzyża, o który się Zakon krzyżacki obłudnie stroił. Toż ci Krzyżacy, zamiast iść do pogan z słowami miłości,

wpadali z nienacką do siół litewskich i, zatapiając w sercach Litwinów zabójcze ostrza szerokiego miecza krzyżackiego, mówili, jakby na urągowisko wierze: „*ja ciebie chrzczę mieczem*“.

Wiele zachowało się do dziś dnia kronik dziejowych, w których pełno opisów mordów i znęcań się Krzyżaków nad ludem litewskim. I dziś, badając wszelkie te ówczesne kroniki, twierdzić możemy stanowczo, że gdyby nie krwawy Zakon krzyżacki, Litwa byłaby przyjęła chrześcijaństwo daleko wcześniej, niż to rzeczywiście się stało.

Przewidywali Krzyżacy w swej przebiegłości, że zbliżenie się Polski do Litwy spowodować mogłoby niepożądane dla Krzyżactwa następstwa; przewidywali, że gdyby Polska uzyskała na Litwie wpływ, natenczas zmaląłaby potęga Krzyżactwa. Ztąd Krzyżacy w podstępny sposób usiłowali drażnić Litwinów na Polaków, ażeby na wszelki wypadek przeszkodzić porozumieniu się Litwy z Polską. Jak bardzo Krzyżacy nienawidzili Polaków i jak bardzo obawiali się wpływów polskich na Litwie, dowodzi zdarzenie następujące. Kiedy razu pewnego misyonarze polscy, w celu krzewienia wiary Chrystusowej, udali się w puszcze litewskie, Wielki Mistrz krzyżacki nasał na nich zbójów, którzy ich wszystkich z polecenia Mistrza wymordowali. A gdy czyn ten niecny nabral smutnego rozgłosu, wówczas butny Krzyżak powiedział: „Wolę, że Litwa będzie pogańska, niżby miała przyjąć chrzt z rąk Polaków“.

Jasne więc z tego, że Krzyżakom nie o wiarę chodziło, a tylko o bogactwa, o zagrabienie kraju w swoje posiadanie.

Książęta litewscy — dzielny Kiejstut, Witalas, Mendog, Litawor i inni, — bronili się przed Krzyżactwem dzielnie, jak mogli. Ale byli oni przede wszystkim wodzami, a nie politykami. Ztąd, nie umiając przeniknąć zamierzeń Krzyżaków, pozwolili się nieraz przez Zakon krzyżacki uwieść, ulegali nieraz niecnym podjudzaniom niegodziwego Krzyżactwa i z Polską toczyli walkę.

Wstąpił wszakże na tron książęcy Litwy Gedymin, wódz wielki a przytem wielki głęboki polityk, umiający patrzeć w przyszłość. I oto on pierwszy zrozumiał, że przeciw zaborczym Krzyżakom, Litwa znaleźć może sprzymierzeńca najlepszego i najwierniejszego jedynie w Polsce. W Polsce zaś panował pod ten czas potężny król nasz Władysław Łokietek, który już pod Płowcami (27 września 1331) w zaciętej bitwie zadał Krzyżakom sromotną klęskę i który do zamiarów Gedymina odnosił się bardzo chętnie. Obaj władcy tedy, polski i litewski, rozumiawszy konieczność przy-



mierza przeciw wspólnemu wrogom, jakim był Zakon Krzyżacki, — zawarli je przez połączenie związku małżeńskim swych dzieci. Mianowicie córka Gedymina, księżniczka Aldona, przyjąwszy chrzest została małżonką syna króla Władysława Łokietka, Kazimierza, późniejszego mądrego i sprawiedliwego „króla chłopków“, który — jak mówią historycy — zastał Polskę drewnianą, a pozostawił ją swoim następcom murowaną.

Zawarte połączeniem krwi panujących przymierze polsko-litewskie było wszakże krótkotrwałe niestety. Mądry i dzielny książę Gedymin poległ śmiercią walecznych rażony kulą krzyżacką w bitwie z Krzyżakami 1338. Następcy jego, bracia Olgierd i Kiejstut nie podzielali snuć myśli ojca, bowiem przymierza z życzliwą im Polską nie odnowili.

I kto wie, czy do zjednoczenia Litwy z Polską byłoby kiedykolwiek doszło, gdyby nie chrzest Litwy za sprawą jej Wielkiego Księcia Jagiełły, syna Olgierda, a wnuka Gedymina, a jednocześnie młodzianki, świętobliwej królowej Polski, „dobrej pani“ — Jadwigi. Jagiełło zrozumiał wolę swego dziada i wypełnił ją znakomicie. To samo powiedzieć można o Jadwidze, prawnuczce Władysława Łokietka, która mimo że serce jej skłaniało się do zaręczonego w dzieciństwie księcia niemieckiego Wilhelma, bez wahania oddaje swą rękę księciu pogańskiemu Jagielle, który u stóp swojej oblubienicy złożył dar nad dary, siebie i cały swój naród dobyt z mroków bałwochwalstwa do światła chrześcijaństwa.

Do odwiecznych puszczy litewskich wchodzą kapłani polscy z krzyżem i ze słowami miłości, bez miecza i rusznicy, bez krwi rozlewu, jak to czynili drapieżni krzyżacy. Lud litewski początkowo do znaku krzyża, wskutek dzikich rozbojów krzyżackich, nieufny, teraz lgnął do kapłanów polskich. I tak nastąpił chrzest Litwy z rąk Polaków, i zawarte zostało nowe przymierze Litwy z Polską przeciw wspólnemu wrogowi zdradzieckiemu i rozbójniczemu Zakonowi Krzyżackiemu.

Przymierze to utrwaliło się, mimo wicherzeń Krzyżaków i Moskwy, za panowania króla Zygmunta Augusta, który w roku 1569, dnia 1 lipca doprowadził do zjednoczenia Litwy z Polską, w jedno państwo, wielkim aktem dziejowym znanym p. n. *Unia Lubelska*, jako że w Lublinie akt ten przez panów z Litwy i Polski był podpisany.

Odtąd już Litwa i Polska, złączone Unią Lubelską w jedno wielkie potężne państwo przebywały pod panowaniem jednego władcy polskiego,



Królowa Jadwiga.

który obok godności króla polskiego, nosił także godność Wielkiego księcia litewskiego.

Cześć więc twórcom przymierza litewsko-polskiego, które pozwoliło nam złamać potęgę drapieżnego krzyżaka, cześć twórcom Unii lubelskiej, która z Polski i Litwy uczyniła potęgę jednolitą, którą respektować musiały państwa ościenne, a zwłaszcza Niemcy. Cześć im, wielkopomna cześć!





Marya Konopnicka.

# GRUNWALD.

*Z drogi! z drogi tej przeszłości,  
Co z zamierzchu i z nicości  
Cała krwawa  
Zmartwychwstawa,  
Jak Zwycięstwa duch!*

*Oto grzmiąc, jak orkan, leci  
Zawierucha tych stuleci,  
Co pod zbroją  
Wrzące stoją,  
Śledząc mieczów ruch.*

*Uskrzydłona i pancerna,  
Hasłom bratnim jak śmierć wierna  
W pole kłęski  
Zastęp męski  
Z różnych wiedzie stron“.*

*I nie zgadnie wróg krzyżacki,  
Czy go miecz dosięgnie lacki,  
Czy go ramię  
Czecha złamie  
U Litwina nóg.*

*Stal goreje, oszczep chrzęści,  
Topór warczy w chrobrej pięści...  
Tam pierś naga  
Tchnieniem smaga,  
Nim dłoń zmierzy cios...*

*Okrzyk walki w przestrzeń bucha:  
Szum krwi w żyłach, wrzenie ducha,  
Odmach ręki,  
Zgrzyty, jęki,  
W jeden zlewa głos.*

*Hej!... zapłata to odmienna,  
Niż Dobrzyńska ziemia pszenna!  
Krzywdy stare  
Po za miarę  
Wykipiały krwią...*

*Precz z drużyną ztąd służalcą!  
Nieśmiertelni tulaj walczą;  
W szczęku, w pyle  
Na tę chwilę  
Kładą pieczęć lwia!*

*Kłóż prawnucze serce zmierzy  
Z wielką piersią tych rycerzy,  
Grzmiących w blasku,  
W zgietku, w trzasku,  
Jako orłów ród?..*

*Kto dziś dzierży takie boje?  
Taką sławę, takie zbroje?  
Drzewce stare,  
Żywą wiarę?...  
Kto dziś stworzy cud?...*

*Las zielony patrzy zdala,  
Jak ta burza się przewala;  
W krwi i dymie  
Wielkie imię  
Dzień ten daje mu...*

*Pył, co leci w błękit żywy,  
Szum sztandarów, świst ciężki  
W dziejów karty  
Niezatarty  
Pomnik wpiszą chrztu.*

*Z drogi! z drogi!... któż dotrzyma  
Rozpędzonych sił olbrzyma,  
Co w dniu chwały  
Zbrojny cały,  
Pogromem się zwał?*

*Walczy. — miecz się zrasta z dłonią...  
Pędzi — żywą jest „pogonią“...  
On przez wieki  
W świat daleki  
Sławę niesie w cwał!*







Witold, Wielki książę Litewski.

## Jak wynaleziono ogień?

Dziwnie jest pomyśleć, że był czas, kiedy ludzie nie używali ognia, nie umieli się nim posługiwać. Tak jednakże było.

Płonęły stopy i lasy od uderzenia piorunu. Zdarzały się pożary suchego sitowia nad rzeką, spowodowane tarcie łyd podczas wiatrów. Bywały pogorzele, wywoływane przez wybuchy wulkanów, żywił więc ten, ogień tak posłuszny nam dzisiaj, istniał i dawniej. Człowiek pierwotny



z przerażeniem patrzył na płomień pożaru i po-  
czytywał ogień za straszną, okrutną istotę żywą,  
za mściwe bóstwo, które niesie śmierć i zagładę.  
I dużo upłynęło czasu, zanim zmuszony potrzebą,  
wziął ogień na swój użytek. A wtedy, ceniąc do-  
broczynne jego działanie, gdy mu ognisko roz-  
świecało ciemną jaskinię, gdy ciepło wchodziło  
w zeszytywniałe z chłodu członki, gdy płomień  
pełzający zabezpieczał go od natarczywości dzikich  
zwierząt, — człowiek począł czcić ten żywioł  
i znów, jako bóstwo go uważał, modląc się do  
niego, gdy modlić się już potrafił.

Jak to się stało, kiedy i kto do umiejętności  
władania ogniem doszedł, tego wiedzieć nie mo-  
żemy. Ludy pierwotne, a także niektóre i ze sta-  
rożytnych posiadają legendy o tem. Posłuchajmy  
opowieści australijskiej o „strasznym ptaku ogni-  
stym“, to jest ogniu, wychodzącym z wulkanu.

„W dawnych, bardzo dawnych czasach gnieź-  
dził się ptak na wysokiej górze, która sięgała  
nieba. Ptak żył dostatnio, bo miał ogień na któ-  
rym piekł mięso, ale nie używał go ludziom, co  
trzęśli się z zimna. Razu jednego zoczyli oni  
ognisko wspaniałe na wierzchołku góry. Poczęli  
rozmawiać o tem, że wielki ptak porwał kawałek  
słońca. Zebrał się tedy wszystek lud u podnóża  
góry, błagając o kawałek dobroczynnego słońca,  
przy którym mogliby się ogrzać. Dostali jedynie  
trochę pieczonego mięsa, które im nie smakowało.  
Zmiarkowali jednak, że łatwiej je gryźć, niż su-  
rowe mięso, a nadto wywnioskowali, że jeżeli  
wielki cudowny ptak piecze mięso, to i oni po-  
winni postępować podobnie. Ponowili więc swoje  
prośby o najdrobniejszą choćby część słońca.  
Ale wielki ptak sztydził z nich tylko i pytał, czy  
chcą być sami usmażeni?

Dzicy odeszli, a podówczas nie umieli budo-  
wać jeszcze mieszkań. Podczas zimy kładli się  
pod grubym drzewem, latem na wydmach piasz-  
czystych, podścielając trawę. Z pomocą przyszło  
im inne ptactwo. Gdy wielki ptak odleciał z wier-  
chołka góry po żywność, rozpościerając w po-  
wietrzu swe olbrzymie skrzydła, jako dwie czarne  
chmury, ptactwo podleciało ku górze z kawałkiem  
drzewa, na które wzięło nieco żywego słońca  
(ognia). Gdy przynieśli je czarnym, ci ze zdumie-  
nieniem spoglądali na owe kawałki słońca. Śmielsi  
wzięli je do rąk, lecz sparzywszy się, rzucili prze-  
rażeni. Sama trawa, na której leżeli, zajęła się  
płomieniem, a pożar szerzył się w lesie. Postrach  
zdjął wszystkich, nie wiedzieli, czego mają się  
obawiać, ani kędy uciekać. W popłochu dostrzegli,  
że kogokolwiek ogień dosięgnął, ten umierał  
i stawał się zupełnie czarnym. Myśleli, że nowe

zwierzę, nie mające ani nóg, ani ust, ścigało ich  
i pożerało. Wielki ptak szybował nad nimi w po-  
wietrzu i sztydził: czy wam podoba się, że się  
smażycie? Wielu ludzi zwłaszcza dzieci, spaliło  
się, ogień tylko za temi już nie poszedł, którzy  
przepłynęli rzekę. Te niedobitki stamtąd przyglą-  
dały się pożarowi. Wreszcie pozostały jedynie  
żarzące się węgle, świecące w ciemności, a to  
zwiększało obawę. Dopiero po paru dniach od-  
ważyli się przejść z powrotem rzek i z wolna po-  
suwali się dalej. Tu znaleźli ogień pod jednym  
spalonem drzewem. Po wielu próbach i strachach,  
nauczyli się postępować z ogniem i zaznajomili  
się z jego dobroczynnymi przymiotami“.

Opowieść ta, jak i inne jej podobne, bardzo  
niedokładnie zaznajamia nas z tem, w jaki sposób  
człowiek po raz pierwszy dostał ogień do ręki.

Ogień w tym okresie pierwotnym był niejako  
częstką przyrodzonego pożaru, oderwaną od tego  
ostatniego i utrzymywaną przez przechowywanie  
zarzewia. Jeżeli ognisko zgasło kiedy, a człowiek  
nauczył się już cenić dobroczynne skutki ognia,  
musiał znowu wykładać przyrodzonym pożarom  
częstkę tego żywiołu.

Podania u wielu ludów podają o takich bo-  
haterach, którzy narażali swe życie, aby zdobyć  
trochę gorącego zarzewia. Dopiero po wielu wie-  
kach, a może i tysiącoleciach, człowiek nauczył  
się krzesać ogień tarcie o siebie dwóch kawał-  
ków drzewa. Być może, iż stało się to wypadkiem.  
Nowsze poszukiwania naukowe wykazały w spo-  
sób niezbitą, że dc tej umiejętności jak i do utwo-  
rzenia mowy, rodzaj ludzki doszedł niezależnie  
w wielu miejscowościach na kuli ziemskiej.  
W różnych miejscowościach — różne do tego słu-  
żyły przyrządy, złożone zawsze z dwu kawałków  
drzewa, niejednakowej trwałości. Buszmeni, dla  
wydobywania ognia używają świdra ręcznego,  
który składa się z kijka podobnego do trzonka  
strzały, ściętego tępo na końcu. Trzymając rękoma  
drażą nim z wielką szybkością i naciskiem dla  
wyświdrowania dziury w spodnim kawałku drzewa.  
Po pewnym czasie proszek wytworzony przez  
wiercenie węgla poczyną się tlić, wtedy trzymana  
w pogotowiu hubka zapala się, a od niej ognisko.

Polinezyjczycy mają sposób inny. Ci, przesu-  
wają kij wzdłuż otworu, przezeń wyżłobionego  
w spodnim kawałku drzewa. Przez szybkie tarcie  
zapala się powstały z niego proszek, a od niego  
hubka. Każdą metodą można rozniecić ogień  
w kilka minut, lecz potrzebna jest zręczność i od-  
powiedni wybór drzewa. To też komuś z nas  
niełatwo to się udaje. Człowiek pierwotny w pro-  
stocie ducha mniemał, że jeden z dwóch kawał-





Krzyżacy, pustoszący ogniem i mieczem dwory polskie.



ków drzewa, używanych przy krzesaniu ognia, posiada przymioty męskie, drugi kobiece, i że ogień jest dzieckiem ich obcowania małżeńskiego. Dla ułatwienia pracy, niektóre ludy poczyniły ulepszenia w prostym świdrze ogniowym dzikich, wprawiając go w ruch za pomocą krzemienia kręconego parę razy w koło kija i pociągając go tam i z powrotem. Znanym jest również kręcenie za pomocą kabłąka. W każdym razie potrzebny jest czop, kawałek drzewa na wierzchu dla naciskania świdra na jego podstawę. Świder ogniowy jest środkiem zamieniającym siłę mechaniczną na ciepło, dopóki nie zapali się koniec drzewa.

U ludów cywilizowanych dawny świder ogniowy już w czasach starożytnych zastąpiony był w codziennem użyciu przez krzemień i stal. Pierwotne wydobywanie ognia pozostało jednak długo i używano go przy ceremoniach kościelnych. Bramini, kapłani hinduscy w Indjach wschodnich, zapalają ognisko przy składaniu ofiar, ogniem „czystym“ czyli wykrzesanym. U Rzymian starożytnych było prawo, że gdyby westalki (tj. kapłanki, które miały czuwać bezustannie nad świętym ogniskiem), pozwoliły wygasnąć temu ogniewi, to należało rozniecać go na nowo przez świdrowanie w desce drewnianej. Dla tej ceremonii przechowywano świdry z najdawniejszych czasów. W niektórych miejscach Europy, gdzie lud jest mało oświecony, w tenże sposób do dziś krzeszą ogień, by od niego rozpalić ognisko, przez które przepędzają bydło w czasie zarazy z tą wiarą, że to je uchroni od pomoru.

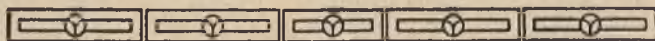
U naszego ludu wydobywanie ognia „żywego“, jak go nazywają, dotarło do naszych czasów w niektórych okolicach, gdzie obchodzą święto sobótek. Niektóre ludy pierwotne, jak np. ludy Ziemi Ogniastej, posługują się dzisiaj kawałkiem pirytu (rudę żelaznej znajduwanej na brzegu morskim) i krzemieniem. Uderzając pirytem o kawałek krzemienia, krzeszą iskrę na hubkę i tym prostym sposobem otrzymują ogień. Z początku sposobu tego używano wśród ludów starożytnych, potem jednak piryt zastąpiono żelazem i zrazu znane dobrze krzesiwo dotrwało do naszych czasów.

Dopiero około roku 1840 wynaleziono zapalki, te kijki zapalne, jak je zwano dawniej. Działanie zapalek zależy od fosforu, zapalającego się przez potarcie. Główna zapalki zwyczajnej składa się z mieszaniny łatwo palnej, zawierającej chlorek lub saletran potasu, który się zapala skutkiem zmieszanych w nim cząstek fosforu. W lepszych zapalkach, tak zw. szwedzkich, dla bezpieczeństwa, te cząstki fosforu są umieszczone nie w łebku zapalki, lecz w miejscu połączenia.

Obecnie mamy zapalki, lampy, świece, piece, kominy, nie mówiąc już o świetle gazowem i elektrycznem. Zżyliśmy się z temi wygodami, z temi zdobyczami cywilizacyi i nikt się nie zastanawia, jak doniosłe znaczenie ma ogień w życiu ludzkim. Człowiek pierwotny przez zdobycie umiejętności posługiwania się ogniem mógł życie swe wygodniejszym uczynić. Gotowane jedło posilało go lepiej. Ogrzewało ognisko w mroźne dni zimowe; mógł człowiek przy nim dzień dłuższym uczynić. Przy ognisku zbierała się cała gromada, rozwijały się w ludziach uczucia społeczne, ulepszała się bogaciła w wyrazy każda mowa, człowiek stawał się mniej dzikim. Bez ognia ludzie [skazani]by byli, podobnie jak małpy na zamieszkiwanie krajów tylko w ciepłym klimacie leżących. Gdyby nie ogień, ludzkość nie wyszłaby z okresu kamieniego, bo nie mogłaby mieć żelaza i innych metali, które w ogniu z rud się wytapiają.

Indyanie czerwonoskórzy, zastanawiając się nad tem, co skłoniło białych ludzi, że wtargnęli do ich lasów, do tego przyszli wniosku, że białe twarze (tak zwą Europejczyków), musieli widocznie wypalić u siebie wszystkie lasy i nie mając czem podsycać ognia, kraj swój opuścili.

Cenili ogień ludzie pierwotni, później oddawano mu cześć boską, jak to widać z historyi różnych religii. Dawniejsi Assyryjczycy, Chaldejczycy, Fenicyjanie, Rzymianie i Grecy, oraz wiele innych ludów składali bogowi ognia ofiary. Dziś żyjący Kamczadałowie, Tunguzi, Kirgizi itp. czczą ogień jako bóstwo dobroczynne i groźne zarazem. Przypisują mu przymioty istoty żywej i świadomej swych czynów. Dawna cześć dla ognia przechowała się u nas w postaci gromnic, świec, lampek oliwnych itp. przy obrządkach religijnych używanych w kościołach i domach pobożnych.



## Kobieta i biuro.

Oddawna istnieje u nas w pewnych sferach niechęć do pracy kobiecej w biurach. Podaje się jako pewnik, że praca biurowa mężczyzn jest więcej produkcyjną, a co za tem idzie, więcej warta, niż praca kobiet. A dalej, jako bardzo poważny argument przeciwko zajmowaniu przez kobiety posad biurowych, przytacza się twierdzenie, że mężczyzna, pracując w biurze, walczy o byt i chleb powszedni, o utrzymanie licznej nieraz rodziny, kobieta zaś często obejmuje posadę dla





## BATALIA.

zabicia czasu lub dla uzyskania pewnej kwoty na ubranie i drobne wydatki.

Pomijamy niesłuszność ostatniego twierdzenia, bo dzisiaj prawie nie spotyka się podobnego typu kobiet, dla których biuro jest tylko chwilowym epizodem w życiu. Lecz jeżeli mężczyzna utrzymujący z pracy biurowej rodzinę jest często wołem roboczym, ciągnącym jarzmo obowiązków ponad siły przez całe życie i jest jedynym chlebodawcą żony, dzieci, rodziców, siostr i braci — dlaczego żony, siostry i córki nie mają mu być pomocą?

Są rodziny, w których każdy z członków jest jakby kółkiem w doskonałym mechanizmie zegara. Ojciec pracuje w fabryce, matka gospodaruje w domu, synowie zajmują posady, córki mają zajęcie albo w biurach, albo pracują jako nauczycielki — jednym słowem każdy przyczynia się do stworzenia w rodzinie znośnego bytu. Dzisiaj to już jest typ przeciętny rodzin zarobkujących, konkurencja kobiet, tak zwalczana przez wielu mężczyzn, dąży właściwie tylko do podziału pracy, do sprawiedliwego rozkładu obowiązków rodzinnych.

A teraz pozostaje sprawa wynagrodzenia pracy kobiecej. Nie ulega 'najmniejszej wątpliwości, że kobieta w porównaniu do mężczyzny jest tu krzywdzoną. Jako argumenty, usprawiedliwiające ten fakt, przytaczają, że kobieta, mając mniejsze potrzeby niż mężczyzna, zadowolić się może i mniejszym wynagrodzeniem. Podobnej opinii poważnie traktować nie można, gdyż każda praca powinna mieć w imię sprawiedliwości społecznej odpowiedni równoważnik w zapłacie bez względu na to, jakie pracownik ma potrzeby osobiste.

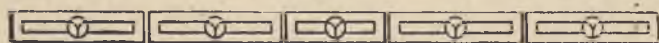
Przyznać jednak trzeba, że w dużej części same kobiety winny temu zdeprecjonowaniu wynagrodzenia. Ogromna liczba dyletantek nieprzygotowanych fachowo rzuciła się na pole pracy, jeszcze niewyzyskane, a dla kobiet dostępne i przez to wytworzyła się konkurencja nie o dobroć roboty, lecz o taniść. W tem też leży przyczyna, dla której ustalił się zwyczaj, że pracę kobiecą wynagradzają gorzej z zasady.

Dzisiejsza jednak pracownica biurowa, na równi z mężczyzną wnosi elementy dodatnie, jak ład, systematyczność, porządek, obowiązkowość i co



najważniejsza w wielu wypadkach wiedzę i wydoskonalenie się fachowe.

Dzięki coraz liczniejszym zakładom naukowym żeńskim, o charakterze zawodowym, praca kobiet stała się na równi wydajną z pracą fachowców mężczyzn. Powoli też widoczną jest zmiana w stosunkach kobiet i pracowników mężczyzn. Miejsce dawnej arogancji i ironii zajmuje coraz częściej uznanie i szacunek kolegów. Wartość kobiety, jako pracownika biurowego, nie jest już dziś lekceważoną, tylko w dalszym ciągu finansowo niedocenianą. Zwyczaj płacenia kobiecie mniejszej pensji utrzymuje się prawie niezmiennie, ale tylko już dlatego, że jest bardzo wygodny dla kieszeni pracodawców. Zmienić się to jednak musi jak się już zmienił pogląd na produktywność pracy niewieściej.



## Pies policyjny, jako ochrona lasów.

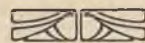
W ostatnich czasach jak wiadomo, psy odpowiednio tresowane używane są przez policję do tropienia zbrodniarzy, a praktyka policyjna wykazuje w tym kierunku bardzo liczne a pomyślne rezultaty. W najnowszym czasie zrobiono próbę użycia pomocy psa policyjnego do wyśledzenia kradzieży, popełnionej na polu i do wytropienia kłusownika, a „Bayrische Forst- u. Jagdzeitung” tak o tem pisze:

Na polu zauważono kilkakrotnie kradzież kartofli. W celu wyszukania złodzieja wezwano agenta policyjnego do pomocy, który przybył na miejsce, przyprowadzając ze sobą psa służbowego (pochodzącego z rasy niemieckiej psów owczarskich). Po dłuższem węszeniu na miejscu kradzieży, pies puścił się miedzami i drogą i poprowadził towarzyszących mu ludzi do domu odległego o jakie 500 metrów.

Tam wskazał pies izbę położoną na piętrze, gdzie istotnie znaleziono skradzione kartofle. Zauważyć przytem należy, że tropienie złodzieja nastąpiło w 12 godzin po dokonanej kradzieży.

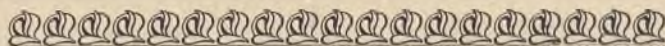
Inny jeszcze więcej zajmujący wypadek, o którym pisały dzienniki, był następujący: Dzierżawcy polowania w gminach Reissenhausen i Kirchgandern, położonych w pobliżu Göttingen, postarali się w tamtejszej dyrekcyi policyi o użyczenie im psa policyjnego „Rolanea” w celu wyśledzenia kłusownika. Urzędnik policyjny przybył z psem na miejsce, a po krótkim węszeniu wpadł na trop i znalazł ubitą zwierzynę w gąszczach lasu ukrytą. Stąd poprowadził swoje-

go pana śladami kłusownika do wsi Kirchgandern, gdzie w domu podejrzanego od razu na niego napadł. Przy rewizyi w domu znaleziono strzelby, amunicję i pułapki na zwierzynę, a tak przeciw podejrzanemu można było kroki sądowe rozpocząć. Jak więc widzimy z tych dwóch wypadków, pies policyjny może oddać znakomite usługi w ochronie lasów i polowania.



## Ruch pocztowy na świecie.

Ostatnia statystyka poczt w Europie wykazuje, że najwięcej listów krąży w Niemczech. Liczba urzędów pocztowych w r. 1885 wynosiła tam 18,809, w roku ubiegłym doszła do 40,566. W Anglii w r. 1885 było 15,450 biur pocztowych, w roku ubiegłym 24,952. W Niemczech w r. 1885 krążyło rocznie miliard listów, w roku zeszłym 4581 milionów włącznie z kartami korespondencyjnymi. W Anglii z jednego miliarda 5 milionów cyfra korespondencji podniosła się do 3767 milionów. Anglia w r. 1885 przysyłała pocztą 147 milionów gazet, w r. z. 202 milionów. Niemcy w tychże latach: 542 milionów i 1980 milionów. W Anglii na 100 mieszkańców przypada rocznie 453 czasopism, w Niemczech na taką samą liczbę 3282 czasopism.



## Podobno...

Podobno Anglik ma zwyczaj niewiele mówić o swoich zamiarach, ale to, co wypowiedział, wykonywa dokładnie.

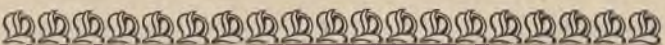
Podobno Szkot zapowiada jak najwięcej i jak najgoręcej, a wykonywa jeszcze więcej i jeszcze goręcej.

Podobno żyd niczego nie zapowiada, tylko działa.

A podobno my, Polacy, zwykliśmy zapowiadać wszystko, ale to wszystko, co mamy i czego nie mamy w sercu, głośnie i goręcej, aniżeli najgłośniejsi i najgorętsi Szkoci, lecz wykonywać staramy się jak najmniej, albo i wcale nic.

Co podobno stąd pochodzi, że u nas rozmyślanie zastępuje się... opowiadaniem, a „piękne gesty” ceni się więcej, aniżeli skromne czyny.

*Bolesław Prus.*





# DLA ROZRYWKI

## Gry towarzyskie.

### Rymy i sylaby.

Grający siadają w koło. Kierownik zabawy rzuca czystą chustkę na kogokolwiek i wymawia jakiś wyraz, do którego osoba, trafiona chustką, winna niezwłocznie dobrać rym. Jeżeli tego nie uczyni, daje fant. Chustkę rzuca się dalej do innej osoby. Im rym trudniejszy, tem zabawa bywa weselszą. Np. kobierzec — wyraz dość trudny do zrymowania, a jednak znalazł się ktoś, co odpowiedział natychmiast: „Mogę nic nie rzec i wziąć ten kobierzec“.

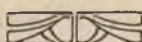
Zamiast wyrazów, przy rzucaniu chustki można wygłaszać tylko sylaby, które osoba, trafiona chustką, winna uzupełnić do utworzenia wyrazu, np. ko — odpowiada się — cham, kocham, — ciół, kociół, — kietka, kokietka, — bietka, kobietka, — ło, koło, — lejarz, kolejarz, — ryto, koryto i t. d. lub z francuska ko — szą, co-chon.



### Konkury.

Panowie oddalają się, panie umawiają się, która którego sobie wybiera. Gdy wybór nastąpił, osoba kierująca zabawą, przyprowadza jednego z panów, on zaś kłania się tej pani, o której sądzi, że go wybrała. Jeżeli trafi na swoją, to proszą go, ażeby pozostał, jeżeli zaś nie, to okłaskami zmuszają go do odwrotu, przyczem płaci fant. I tak kolejno przychodzą wszyscy panowie, przyjmowani lub odsyłani z powrotem.

Tę samą zabawę można wykonywać odwrotnie, tj. panie odchodzą, a panowie wybierają, poczem odbywa się wszystko jak wyżej.



### Rzemieślnicy.

Jeden z grających staje w kółku rzemieślników, których zajęcia przybierają sobie obecni, i opowiada o swoich przygodach dziennych, a gdy

spojrzy na którego z rzemieślników, ten powinien wymienić jakiś szczegół ze swego fachu, bo gdy tego nie uczyni, daje fant.

Np. siedzą: szwaczka, praczka, kucharka, stolarz, szewc, krawiec, a stojący w kole opowiada:

„Wczoraj byłem na pewnem zebraniu naszych artystów i literatów. Kiedym wchodził, rozmowa była bardzo ożywiona, mówiono o (patrzy na praczkę)...

Praczka (przerywa). O rozwieszaniu bielizny.

„Zdziwiłem się, że uczeni zajmują się takimi (patrzy na stolarza)...

Stolarz (przerywa). Heblowinami.

„...I pomyślałem sobie, że szkoda było... (patrzy na krawca).

Krawiec. Nowego fraka.

„...I... (patrzy na szewca).

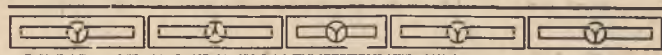
Szewc. I lakierków.

„Chcąc zmienić temat rozmowy, oświadczyłem, że gotów jestem odczytać referat o... (patrzy na kucharkę).

Kucharka. O rondlach.

„Ale jak na złość, ukłuła mnie w tej chwili... (patrzy na szwaczkę).

Szwaczka. Igła, zostawiona w koszuli. Itd.



## Łamigłówki.

### Logogryf:

Z sylab: a—an—bie—ci—cin—czyc—daś—ga—gan—hu—je—le—mek—na—nem—nie—o—ra—rod—ski—so—stry—ti—za ułożyć 9 wyrazów, których początkowe i końcowe litery składają nazwiska dwóch uczonych polskich.

### Znaczenie wyrazów:

1. Jeden z królów polskich.
2. Inaczej pałac.
3. Autor licznych powiastek.
4. Zwierzę leśne, w liczbie mnogiej.
5. Sławny myśliwy.
6. Skorupiak, poławiany w morzu.



7. Miasto nad rzeką Ohio w półn. Ameryce.
8. Silny wicher.
9. Imię męskie, zdrobniałe.

**Łamigłówka kryształowa.**

A  
A A A  
A A A A A  
A A A G I J K  
K Ł M M M N N O O  
O O O R R R R  
S S S S S  
S S T  
W

Z powyższych liter ułożyć 9 wyrazów. Średnie litery oraz piąty wyraz oznaczają miasto w Hiszpanii, przy zdobyciu którego odznaczyły się polskie legiony za Napoleona I-go.

**Znaczenie wyrazów:**

1. Spółgłoska.
2. Jeden z miesięcy.
3. Zwierzę leśne.
4. Miasto, pod którym Ateńczycy pobili Persów.
5. ?????????
6. Kraj w Afryce.
7. Rzeka w Polsce.
8. Owad.
9. Samogłoska.

Dokładne rozwiązania łamigłówek prosimy nadsyłać najpóźniej do 14. bm. na ręce redakcji.

**Z rozwiązań trafnych 4 odznaczone zostaną nagrodą.**

Nazwiska osób, które dobre nadeślą rozwiązania oraz tych, które otrzymają nagrodę, ogłosimy w nr. 30.

## Rozwiązania

Łamigłówek zamieszczonych w nr. 26.:

1. Zagadka:

Wiara — Nadzieja — Miłość.

2. Łamigłówka kryształowa:

M  
M A K  
P O T O P  
M A T E J K O  
H A I T I  
O K A  
O

**Trafne rozwiązania nadesłali:**

*Z Galicji:*

pp. Juliusz Bogusz, Michał Chciuk, Marya Długowska, Marya Dunicz, Zygmunt Gaudnik, Emil Gruszecki, Marya Haass, Jan Habela, Zofia Halewska, Franciszek Kądziela, Stanisław Karaś, Ignacy Kędzierski, Otylia Kostańska, Romuald Kulczycki, Roman Łazarewicz, Mila Makowiecka, Ludwik Mazur, Helena Michalikówna, Helena Myconiówna, Tadeusz Nodzyński, Antoni Opidowicz, ks. Wincenty Osikowski, Karol Pacuła, Jan Pysko, Wanda Rostkówna, Stanisław Sierosławski, Piotr Stolarzewicz, Józefa Steindl, A. Świerkosz, Kazimierz Szeliga, Franciszek Szewczyk, Bronisława Szkaradkówna, Anna Wełnianka, T. Weseli, Z. Zaremba.

*Z Księstwa Poznańskiego, Prus Zachodnich i Śląska.*

pp. Stanisława Balcerska, Marya Baranowska, Józef Bilski, „Błędne koło“, Ignacy i Józef Bułowie, Tomasz Cichowski, Jania Cieszyńska, Stefania Dużyńska, „Janek z pod Góry Przemyśława“, Mieczysława Jarmuż, K. Kaczmarkiewicz, Anna Kędziorzanka, Karol Kołodziejczyk, Leokadya Konopińska, Helena Kornaszewska, Z. Krajewski, M. Kulińska, J. Kwiecińska, Stefania Łazarewiczówna, Stanisław Markowiak, Antoni Mikołajczak, Eleonora Olszewska, Julcia Ozdowska, H. Piechocki, Helena Ratajewska, Zofia Starówna, Zofia Wachowska, Ludwika Wyrzykowska.

*Z obczyzny i zagranicy:*

pp. Czesław Adamczewski z Hali n/S., Helena Konatkowska z Berlina, Władysław Muth z Karlsruhorst pod Berlinem, Kazimierz Stopa z Sarajewa (Bośnia), Emilia Świątkowska z Monachium, Ludwik Szymanowski z Kray (Nadrenia), Walerya Vogtowa z Wattenscheid (Westfalia), R. Wróbel z Berlina.

*Nagrodę otrzymali:*

pp. Jania Cieszyńska (Koźmin), Władysław Muth (Karlsruhorst pod Berlinem), Tadeusz Nodzyński (Bochnia), Stefania Wdówkówna (p. Głogów-Budy).

(Szan. Czytelników, nadsyłających rozwiązania, prosimy o dokładne podanie adresu, t. j. miejsce zamieszkania i pocztę. Red.)





Maurice Leblanc.

# Arseniusz Lupin, wytworny włamywacz.

Przekład J. P.

(Ciąg dalszy).

Powoli, jakby z żalem, odpięła naszyjnik i podała mężowi, który obejrzał go z uwielbieniem, jakgdyby strój ten widział po raz pierwszy. Ułożył go potem starannie w puzderku, obitem czerwona skórą, z herbem kardynała i przeszedł do sąsiedniego pokoju. Była to właśnie mała alkowa, oddzielona zupełnie od reszty mieszkania; miała tylko jedno wejście, znajdujące się u stóp łóżka właściciela. W tym to pokoiku, na wysokiej półce, pomiędzy pudłami do kapeluszy, a stosami symetrycznie ułożonej bielizny spoczął skarb drogo-cenny. Powróciwszy do sypialni, hrabia zamknął drzwi za sobą i zaczął się rozbierać.

Nazajutrz rano wstał o dziewiątej. Pragnął jaknajprędzej odnieść naszyjnik do banku. Ubrał się śpiesznie, wypił filiżankę kawy i udał się do stajni. Chciał obejrzyć jednego z koni, który go niepokoił. Kazał go forysiovi przeprowadzić najpierw stępą, potem truchta przez całą długość podwórza. Następnie wrócił do żony. Hrabinę zastał jeszcze w sypialni. Cesała ją panna służąca. Widząc męża wchodzącego, piękna pani zapytała:

- Już wychodzisz?
- Tak... idę właśnie, aby odnieść.
- Ah! prawda... to rozsądniej...

Wszedł do przyległego pokoiku, ale w chwilę powrócił i, bez zdziwienia w głosie, zapytał:

- Wszak go wzięłaś, drogie dziecko?
- Jakto? ależ nie, nic nie wzięłam.
- Przełożyłaś go zatem w inne miejsce?

— Bynajmniej, tych drzwi nawet nie otwierałam dzisiaj.

Usłyszawszy te słowa, hrabia zmienił się do niepoznania — i głosem ledwie zrozumiałym wybełkotał:

— Tyś go nie ruszała?... Więc nie ty?... W takim razie... — Przybiegła do męża. Zaczęli poszukiwania szybko, gorączkowo. Rzucali pudła na ziemię, przewracali stosy bielizny, hrabia powtarzał bez przerwy:

— Naprawdę!... Wszystko naprawdę!...

— W tem miejscu, tutaj, na tej półce położyłem go wczoraj.

— Ależ mogłeś się pomylić.

— Nie omyliłem się, tutaj, na tej półce, nie na innej.

Odważna hrabina zachowała zupełną przytomność umysłu. Nie traciła czasu na bezowocne ubolewania. Natychmiast wezwała pana Valorbe, komisarza policyi, którego mieli sposobność poznać dawniej i oceniali umysł jego bystry, przenikliwy. Opowiedzieli mu szczegółowo o dokonanej kradzieży. Urzędnik zapytał:

— Czy hrabia jest pewny, że nikt nie mógł przejść w nocy przez jego sypialnię?

— Najzupełniej. Mam sen bardzo lekki. Co więcej, drzwi tego pokoju zamknięte były na zasuwkę. Własnoręcznie ją dzisiaj rano otworzyłem, gdy żona moja dzwoniła na służącą.

— Czy niema innego przejścia, przez które można się dostać do alkowy?

— Niema żadnego.

— Okna też nie ma?

— Jest, lecz zastawione.

— Pragnąłbym się bliżej rozejrzeć...

Zapalono światło. Pan Valorbe słusznie zauważył, że okno tylko do połowy wysokości zastawione było jakimś starym kufrem... co więcej kufier ten nie przystawał szczelnie do ramy okna.

— Stoi jednak o tyle blisko, — odrzekł pan de Dreux, — iż przesunąć go bez hałasu niepodobno.

— Na co wychodzi to okno?

— Na środkowe podwórko.

— Czy nad tem piętrem jest jeszcze wyższe?

— Są dwa nawet. Lecz na poziomym piętrze, zamieszkałego przez służbę, podwórko zasłonięte jest gęstą kratą. Dlatego dochodzi tutaj tak mało światła.

Zresztą, po odsunięciu kufra, okazało się, że okno było zamknięte. Przypuszczenie, iż ktoś mógł się dostać z zewnątrz upadło.

— Chyba ten ktoś wszedł przez nasz pokój — zauważył hrabia.

— W takim razie zasuwka nie byłaby zamknięta.

Komisarz zastanowił się chwilę, poczem zwracając się do hrabiny, zapytał:

— Czy ktokolwiek z otoczenia wiedział, iż wczoraj wieczorem włoży pani ten naszyjnik?

— Naturalnie. Nie kryłam się z tem zupełnie. Lecz nikt nie miał pojęcia, gdzie go chowamy.

— Nikt?

— Nikt... Chyba że...

— Proszę panią hrabinę o najdokładniejsze odpowiedzi. Jest to jeden z najważniejszych punktów.



Zwróciła się do męża:

— Myślałam o Henryce.

— O Henryce? Ależ ona nie wiedziała... tak samo jak i inni.

— Czy jesteś tego pewien?

— Kto jest ta osoba? — zapytał pan Valorbe.

— Jest to moja koleżanka z klasztoru. Po różniła się ze swą rodziną, która małżeństwa z człowiekiem niższej sfery, prawie robotnikiem, darować jej nie chciała. Po śmierci męża przygarnęłam ją wraz z synkiem i dałam mieszkanie w tym domu.

Z pewnem zakłopotaniem dorzuciła:

— Oddaje mi ona niejake usługi. Jest bardzo zrzęczna.

— Na którym piętrze mieszka ta pani?

— Na tem samem, co i my... blisko... na końcu korytarza... sędzę nawet... okno jej kuchenki...

— Wychodzi na to podwórko, czy tak?

— Tak, zupełnie naprzeciw naszego okna.

Po tem wyjaśnieniu nastąpiła chwilowa cisza.

Pan Valorbe objawił życzenie, aby go zaprowadzili do Henryki.

Zastali ją szyjącą.

Synek jej, chłopiec siedmio czy ośmioletni, czytał, siedząc obok matki. Nędzne mieszkanko, umeblowane przez chlebobawców, składało się z jednego pokoju bez kominka i klitki, służącej za kuchnię. Komisarz zdziwiony tem ubóstwem, zadał jej parę pytań. Wiadomość o spełnionej kradzieży wstrząsnęła nią do głębi. Wszak wczoraj wieczór jeszcze sama ubierała hrabinę i sama zapinała fermuar naszyjnika.

— Wielki Boże! — zawołała — ktoby to powiedział!

— Czy nie pani na myśl nie przychodzi? Nikogo pani nie podejrzewa? Jest bowiem prawdopodobne, że winowajca przeszedł przez ten pokój.

Żasnęła się szczerze, nie przypuszczając, aby najlżejsze posądzenie ją dotknąć mogło.

— Ależ nie wychodziłam ze swego pokoju wcale. Zresztą pan chyba nie widział.

Otworzyła okno kuchenki.

— Patrz pan, ztąd jest przeszło trzy metry do gzymsu przeciwnego.

— Kto pani powiedział, że zastanawiamy się właśnie nad przypuszczeniem, czy złodziej mógł się dostać przez to okienko?

— Ależ... czy naszyjnik nie był w alkuwie!

— Zkąd pani wie o tem?

— Bożę! wiem przecież, że go zawsze tam przechowywali... mówiono o tem przy mnie.

Słodką jej twarz, choć młoda jeszcze, była zwiędła przedwcześnie i pełna rezygnacji. Zgryzoty wyryły na niej swe piętno. Nagle w oczach jej odbił się wyraz niepokoju, jak gdyby na widok grożącego niebezpieczeństwa. Przyciągnęła do siebie syna. Dzieciak wziął ją za rękę i pocałował czule.

— Nie przypuszczam nawet — rzekł pan de Dreux do komisarza, gdy zostali sami — nie przypuszczam, ażebyś pan mógł ją posądzać. Odpowiadam za nią. To uosobienie uczciwości.

— Najzupełniej podzielam zdanie pana — potwierdził pan Valorbe. — Co najwyżej miałem na myśli współnictwo bezwiedne. Wyznaję jednak, iż moja hipoteza upada... tembardziej, że nie rozwiązuje wcale zagadnienia, o które się rozbijają nasze wysiłki myślowe.

Na tem zakończył badanie.

Prowadził je w dalszym ciągu sędzia śledczy. Indagacje trwały dni kilka. Zapytywano służbę, oglądano zasuwki, otwierano i zamykano okienko alkuwy, przetrząśnięto pałac od góry do dołu. Wszystko daremnie. Zasuwki były nienaruszone, okno nie dawało się od zewnątrz ani otworzyć ani zamknąć.

Podejrzenia zwracały się głównie na Henrykę. Czepiano się jej nieustannie. Badano szczegółowo jej przeszłość. Okazało się, że w przeciągu trzech lat cztery razy tylko opuszczała pałac i zawsze można było sprawdzić, dokąd wychodziła. Spełniała obowiązek szwaczki i pokojowej przy pani de Dreux, która ją zawsze traktowała bardzo ostro. Poświadczyła to cała służba.

— Zresztą — mówił sędzia śledczy, który po tygodniu doszedł do tych samych wyników, co komisarz — gdybyśmy się nawet dowiedzieli, kto jest winowajcą — a o tem pojęcia nie mamy — nie objaśniłoby to nas ani trochę w jaki sposób kradzież została spełnioną. Natrafiamy na dwie przeszkody niezwalczone. Zamknięte drzwi i zamknięte okno. Tajemnica jest podwójną!..

Jak można było dostać się do mieszkania i — co dziwniejsza — wyjść ztamtąd, pozostawiając za sobą drzwi i okno zamknięte na zasuwkę?

Po czteromiesięcznych badaniach — sędzia doszedł do następującego wniosku: — państwo de Dreux zmuszeni brakiem pieniędzy — sami sprzedali naszyjnik królowej. Sprawę umorzył.

Kradzież cennego klejnotu zadała państwu de Dreux-Soubise cios tak silny, że skutki jego długo im się uczuć dawały.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





# DZIAŁ POWIEŚCIOWY

MARYA RODZIEWICZÓWNA.

## WRZOS

POWIEŚĆ.

NR 28

(Ciąg dalszy).

— Panienko, proszę mnie wziąć ze sobą do Warszawy.

— Jakże to, Stachu? Nie można? Cóżbyś tam robił?

— A cóż — konie bym obrządzał! Stary pan mówił, że ma swoje konie.

— Nie mogę przecie narzucać tam ciebie. Nie wypada!

— Ja mu się tam pokłonię, i poproszę. Mnie tu po panience będzie nudno!

— Ależ na służbie jesteś.

— O! tom już urządził. Dzisiaj właśnie dałem w pysk karbowemu, więc mnie rządcza wygnał.

— Ależ, Stachu, oszalałeś!

— Com miał oszaleć! Trzeba było rację zrobić, tom zrobił. Inaczejby mnie naprzeciw lata nie uwolnili!

— Nie wyżyjesz w mieście. Szkoda ciebie, Skowronku! — uśmiechnęła się smutnie.

— I tu mi ostać nijako. Do głowym to wziął, pociągnę za panienką. Okrutną ochotę mam! — I śmignął z fantazyą biczyskiem.

Na werandzie ogrodowej zastała Kazia obu Sanickich z ojcem, pijących herbatę. Pani domu wymówiła się migreną i nie wyszła. Chciała dokuczyć pasierbicy i zamanifestować, że do żadnych względem niej obowiązków się nie poczuwa.

Prezes był rozpromieniony i wesół. Andrzej blady, zmęczony jakiś, czy niezdrów. Łedwie ukrywał, że go to śmiertelnie nudzi i drażni, że spełnia nieznośny obowiązek.

Kazia przeraziła się na myśl, że ojciec może zauważyć jego zły humor, domyśleć się prawdy, zaczęła też zaraz wesoło rozmawiać z prezesem, odwracając uwagę Szpanowskiego.

— Ta dziewczyna nie ma nerwów ni czucia! — pomyślał z niechęcią Andrzej. — Mógłbym ją nogami kopać, znieśie wszystko.

I rozdrażniony, wściekły podniecał się przeciw niej, poprzysięgał, że drogo zapłaci. Wmówił sobie, że jest współniczką ojca w spisku na jego swobodę i swobody tej postanowił im nie zaprzędać nigdy.

Pani Celina ostatnimi czasy była szczytem uroku i szczerości, usidliła go na nowo, przyje-



chał tu, pijany szalem i rozkoszą. Kazia, zwykle obojętna, była dla niego wstrętne. Wrzał w nim bunt, i złe, nienawistne instynkty.

Był tak źle usposobiony, że nawet prezes bał się wybuchu i skandalu w przeddzień ślubu; drżał, nadrabiał miną, Boga prosząc, by już było prędzej po przysiędze. Dalej — prezes był spokojny. Ale, co życzył pani Celinie w tej chwili, co on jej w przyszłości poprzysięgał!

Jeden Szpanowski nie kipiał w duszy, nie udawał, nie pomstował. Głowa jego pełna była spraw i kłopotów gospodarskich, ale w głębi serca miał spokojną radość, że jutro Kazię swą dobrym ludziom odda, że los jej szczęście zapewni. Uważał, że Kazia była zanadto niefrasobliwą i wesołą, jak na zakochaną pannę, a Andrzej zbyt sztywny i milczący jak na narzeczonego, ale traktował to jako dzieciństwo, i dalej o tem nie myślał.

Po chwili odwołano go do rzędzcy, więc przeprosił gości i ulotnił się na długą konferencyę.

Gdy go nie stało, humor Kazi się urwał. Prezes z niewyczerpaną werwą prawił i prawił, ona słuchała tylko, zmrożona wyrazem twarzy Andrzeja. Drgnęła nagle, gdy prezes wyrzekł:

— Jutro o tej porze będziemy już do Warszawy dojeżdżali. Dąbscy mają być na dworcu, i Radlicz pewnie przybyć nie omieszka.

— O pewnie! Ten czyha na nasze karykatury! — mruknął niechętnie Andrzej.

Kazia spojrzała na niego. Oczy miał złe, brwi ściągnięte, przykry wyraz ust.

— Widocznie chce pan, by temat miał gotów — rzuciła z gniewnym błyskiem w oczach.

— O! to nie ja chcę! — odparł z naciskiem.

— Dlatego też ma pan minę ofiary, czy skazanka. Jeszcze czas! Jeżeli o mnie chodzi, jest pan wolny.

Ale tu prezes za ręce ją porwał, przerażony.

— Panno Kazimiero, litości. Niech pani ma wzgląd na mnie! On jest dziś chory, rozdrażniony; proszę mu darować!

— Są granice na wszystko, nawet na upokorzenia. Niech pan wejdzie w moje położenie; dla czego, poco mam to znosić i cierpieć?! Przygotowanam na złą dolę, ale nie chcę obelg, i jedno mam prawo strzedz, swej godności. Lepiej się cofnąć dziś, bo potem nie do humorystyki będziemy tematem, ale do skandalu. Ja nie dam sobie ubliżać! Umiem udawać, gdy chodzi o spokój ojca, ale nawet dla niego nie zniosę fałszywej pozycyi!

— Pani nie tailem swych uczuć! — rzekł Andrzej.

— Ja też nie potrzebuję uczuć pana, ani ich wymagam, ale potrzebuję delikatności i wymagam względów i poważania, jeżeli mam zostać pańską żoną.

— Nie uchybiłem w niczem swoim obowiązkom.

— Uchybiłeś i jeżeli masz honor, przeproś! — rzekł stanowczo prezes.

Andrzej się opamiętał. Co powie ludziom, na co ojca narazi. Zrywać w przeddzień ślubu! Przytem powstydzili się, że postąpił jak gbur.

— Jestem niezdrów i zdenerwowany — przepraszam panią — rzekł, schylając głowę.

Kazia, milcząc, przyjęła przeprosiny. Chwilę patrzyła ponuro przed siebie, wreszcie szepnęła przez zaciśnięte zęby:

— Ach, gdyby nie ojciec!...

I taki był jej dziewiczy wieczor.

Nazajutrz rano, o dziesiątej, pojechali do ślubu. Za bramą spotkali furgon z jej kuframi a obok fornał Stacho siedział, odświętnie ubrany.

— Czy on jedzie do Warszawy? — spytała ojca.

— Ano tak. Urwis od tygodnia nudził mnie o to, a wczoraj prezesa uprosił. Niech jedzie, ręczę, że po miesiącu będzie się napierał z powrotem. Odeślesz mi go! Tymczasem nie było sposobu utrzymać. Prezes kupił te dwie klacze kasztanowate, i skarogniadą dla ciebie, pod siodło. Będą cię tam pieścili, dziewczyno! No, chwała Bogu!

I uśmiechał się radośnie pocziwy Szpanowski. A ona z zazdrością myślała, że Stacho wrócić może, gdy się stęskni za polami.

W parafii, jako w dzień powszedni, kościół był prawie pusty. Babcia Boguska modliła się półgłosem, kilka kumoszek i starców drzemało po kątach.

Gdy ksiądz wyszedł do ołtarza, Andrzej podał ramię Kazi, ojcowie ruszyli za nimi, i ślub się rozpoczął.

W pustej nawie rozbrzmiewały uroczyste słowa. Andrzej machinalnie powtarzał za księdzem przysięgę, nie wiele wierzył, i uważał to wszystko za próżną ceremonię, myślą był gdzieś indziej.

Zdziwił go głos Kazi, spojrzał na nią. Była biała jak ściana, wargi jej drżały, oczy miały wyraz bezmiernej żalości.

Gdy związano im ręce, zdało mu się, że umarłej dotyka. Tedy i jego objął jakiś dziwny lęk, i zastanawiał się sekundę, że ceremonia ta nie próżną jest, ale że krzywoprzysięga.



Lecz tylko sekundę. I znowu myśl zajął frasunkiem, jaką minę przyjąć w Warszawie, by uniknąć śmieszności i konceptów pani Belli i Radlicza. Będą na dworcu niezawodnie i pójdą stamtąd wprost na Erywańską, ze szczegółowym sprawozdaniem.

A tu ksiądz, który Kazię chrzczył i do Komunii przygotowywał, i lubił bardzo, wystąpił z przemową do nowożeńców. Mówił, że zakładają rodzinę, ognisko nowe, które powinno świecić i ogrzewać, być przykładem cnót i miłości. Że wiąże się dożgonnym ślubem na złą i dobrą dolę, by nawzajem dla siebie być pociechą, pomocą, opieką i wspomogieniem, a dziatki chować na dobre służby wiary i społeczeństwa.

Szpanowski i prezes rozrzewnili się, Andrzej w ziemię spuściwszy oczy, satyrycznie się uśmiechał, Kazia osłupiałym wzrokiem patrzyła, nic nie słysząc, i nie rozumiejąc, babcia Boguska smutno kiwała głową. Nareszcie ksiądz błogosławieństwem zakończył, a Andrzej podał ramię Kazi i wyprowadził ją z prezbiterium.

Tedy ona nareszcie oprzytomniała, i wysunawszy rękę, poszła do babci Boguskiej i dłonie jej ucałowała. Staruszka nad jej głową nakreśliła krzyż i z cicha wyszeptwała ostatnie pożegnanie.

— Duszy nie zmień, dziecko, duszy nie zmień, zachowaj ją zdrową.

Andrzej, pozostawiony sam, patrzył na to z widocznym niesmakiem.

— Zaczyna się melodramat! — pomyślał. — To szczęście, że mnie nikt ze znajomych nie widzi. Głupia pozyczał!

Kazia trzymała w ręku pyszny bukiet, dar prezesa, bukiet biały, ślubny. Podała go babci Boguskiej.

— Chciałabym go na grobie mamy położyć — szepnęła — ale może ojcu będzie przykro, i tym obcym nie chcę robić widowiska! Proszę go jej zanieść odemnie.

Raz jeszcze ucałowała ręce staruszki, i wróciła do Andrzeja.

— Mamy wstąpić do zakrystyi! — rzekł sucho.

— Po co? — zdziwiła się.

— Ano — ojciec nie uspokoi się, aż aktu z tej ceremonii nie będzie miał w kieszeni. Musimy przytem asystować.

Bez słowa, urażona tonem jego, poszła do zakrystyi. Ojcowie już tam byli, wesoło rozmawiając z proboszczem. Akt spisano formalnie, wyraźnie, prezes dopilnował podpisów i dat, i odechnął, gdy papier urzędowy dostał do rąk.

Czuł na sobie ironiczny wzrok syna, ale teraz już o niego nie dbał. Teraz mu śpieszno było do domu tylko.

Powozy czekały przed kościołem.

— No, ruszajcie naprzód, my starzy za wami — rzekł Szpanowski.

Kazię zabolalo serce, że ojciec już tu ją opuszcza, a on pocziwie myślał im dogodzić, by się co rychlej pozbyli świadków, i tak ruszyli ku stacyi kolejowej.

Po przez mur cmentarza widziała jeszcze Kazia babcię Boguską, składającą jej bukiet na mogile matki — i powóz wybiegł na gościniec.

Byli tedy poślubieni i sami.

— Wszystko się zmienia i modyfikuje, stosownie do potrzeb czasu i rozwoju ludzkości. Że też mogła się dotrzymać dotąd barbarzyńska ceremonia, jak śluby małżeńskie!

Były to pierwsze słowa Andrzeja.

Kazia się przeraziła. Chwilę nie znalazła odpowiedzi. Ale on odpowiedzi nie czekał, i mówił dalej:

— Wymagać, żeby ludzie przysięgali na obowiązki, których spełnić niepodobna, a potem grozić im piekłem za krzywoprzysięstwo! Co za absurd! Zresztą co religii do ludzkich rządów lub interesów! Niegdyś to może miało rację bytu, gdy kościół był prawodawcą, policją, sądem i poborcą podatków, a ludzie bezmyślnym stadem. Teraz to jest forma bez treści!

— Ja myślę, że gdyby tego nie było, ludzie dopiero zostaliby stadem! — rzuciła oburzona Kazia. — Żaden z reformatorów nawet tego nie tknął.

— Owszem, bo dali swobodę rozwodu.

— To i w naszym kościele jest dozwolone.

— Kosztem nowych kłamstw i fałszów. To żadne wyjście, to nowe oszustwo.

— Więc jakże inaczej być może! — szepnęła Kazia bliska rozpacz z oburzenia.

— Małżeństwo powinno być umową dwojga ludzi. Doczesną i terminową. Doczesną, bo szal jest krótki, terminową — bo to jest interes, jak każdy inny.

— Więc pan oprócz szalu i interesu, innych pobudek nie uznaje?

— Co do małżeństwa — żadnych. Rozumiem, i odczuwam miłość, ale mam ją za rzecz tak wzniosłą, że wolałbym się jej wyzec, niż szargać i pospolitować w codziennem pożyciu, w sprawach banalnych, w nędznych troskach o kuchnię, służbę, pranie i inne małości żywota. Żadne uczucie w takiej kulturze ostać się nie



może. A ci, którzy dowodzą w podobnych warunkach miłości, tyle o niej wiedzą, co kret o gwiazdach.

Kazia zacisnęła zęby, poprzysięgając milczenie.

A zatem z jednego prześladowania dostaje się pod drugie. Przed chwilą człowiekowi temu przysięgała miłość, była pełną dobrych chęci i postanowień zacnych, teraz poczyniała się burzyć, odczuwać dlań wstręt i nienawiść.

Z rozmysłem brutalnie odtrącił ją i poniewierał, by nawet nie pozostał atom porozumienia i zgody. On rad byłby dyspacie, by zółć swą wyrzucić do reszty, chwilę czekał wybuchu, cieszył się nań, wreszcie spojrzał na nią.

Twarz jej wydawała mu się obcą, tak martwą i zimną przybrała maskę, patrzała na pole i orzące pługi.

— Pani mi zaprzeczyć nie może! — rzekł ze swym przykrym, ironicznym uśmiechem.

— Nie mam ochoty. Nie chodzi mi wcale o przekonania pana, a moje teorie mam tylko dla siebie — rzekła zimo.

— Bardzom pani za to obowiązany. Właśnie tego pragnąłem! — rzucił urażony.

— Pragnienia pana będą dla mnie zasadą, nie podlegającą żadnym modyfikacyom.

Zapanowało milczenie i nie przerwali go, aż do stacyi.

I to było Kazi poślubne sam na sam.

Potem nastąpiło ostateczne rozrzewniające pożegnanie z ojcem.

Nie wiedziała, co mu rzec, nie śmiała prosić, by ją rychło odwiedził, a wiedziała, że w Górowie będzie mu nieznośnie pusto i smutno bez niej, więc tylko tuliła mu się do serca, powtarzając:

— Dziękuję, tatusiu, za wszystko. Będę pisać często, codzień, żeby mnie tatuś zawsze czuł przy sobie.

Pociąg ruszył, wyglądała doń, i ciche łzy biegły jej gradem po twarzy; pociąg był już w polu, a ona wciąż patrzała za siebie, opanowując wzruszenie i łzy, by ich tym obcym nie pokazać.

Andrzej tymczasem rozłożył gazetę i czytał, a prezes zagał z nią rozmowę o życiu pól i domów, pytał o zboża na łąkach, które mijali, potem o rozległość Górowa i o gospodarstwo wiejskie.

Po chwili uspokoiła się zupełnie, i tak gawędzili poważnie. Zaczęła pytać o urząd domu, dowiadywać się o obowiązki gospodyni.

A tam w Warszawie oczekiwano ich niecierpliwie.

Oprócz Dąbskich wyjechał na dworzec i Radlicz z bukietem, który od kilku tygodni nieobecny Kazi jeszcze nie znał. Droczyła się z nim pani Tunia.

— Powie mi pan swoje pierwsze malarskie wrażenie. Stokroć to będzie, czy topola! Powiem panu pod sekretem: welna — nic więcej.

— Patrzajno — zagadnął Dąbski — widzisz tę facetkę w lilia sukni i tajemniczem woalu. Coś znajomego.

Radlicz spojrzał i zachichotał.

— Nie wytrzymała! Jak babcię považam — jest ona!

— A toć Belcia z Mazowieckiej! Czekajno, pójdę zdemaskuję ją, i dowiem się, czy ją przysłano z Erywańskiej.

Ale pani Bela wcale się nie żenowała.

— Ano tak, przyszłam, pokłóciłam się z Cesią i jestem. Ginę z ciekawości, nie mogłam wytrwać, wykradłam się. Ona, mniejsza, ale jego minę zobaczyć. To będzie kolosalnie zabawne! Jak pan myśli, czy przyjdzie on do nas jutro?

— A pani Celina, jak myśli? — zaśmiał się.

— O, ta nie wątpi! Ona jest tak pewna siebie, jakby była mężczyzną.

— Przepraszam, ja jestem mężczyzną, ale wobec pani zupełnie siebie nie pewny!

Potrąciła go parasolką.

— Cicho, jestem zupełnie tamtymi przejęta. Słyszysz pan? sygnałują! — i wypadła na platformę.

Pociąg wchodził na stację. Pani Bella dotarła wprost wagonu pierwszej klasy, i doznała rozczarowania. Ujrzała obok prezesa dziewczynę smukłą, szykownie ubraną, bardzo powściągliwą w ruchach i słowach, zupełnie nie śmieszną i nie dziwaczną, a za nią Andrzeja, ze zwykłym wyrazem twarzy, zajętego zdawaniem tragarzowi ręcznych pakunków.

— No i nic! — pomyślała pani Bella z desperacją. Warto było robić „esklandrę“!

Oni tymczasem powitali Dąbskich, i poszli gromadką ku powozom. Nic nie było zabawnego, chyba Radlicz, który dreptał obok panny młodej, i tak łakomie jej się przypatrywał.

Sanniccy wsiedli do swego powozu, Dąbscy zabrali ze sobą malarza. Pani Bella bardzo zadowolona ruszyła ku doróżce! Nic nie było, nic, nic, o czemby warto było wspomnieć.

Pani Tunia zagadnęła Radlicza:

— No i cóż! stokroć, czy topola?



Malarz chwilę myślał, i wbrew zwyczajowi nie drwił.

— Ani jedno, ani drugi! A przecie przypomniła mi kwiat! Wie pani jaki? Wrzos! Znam takie wrzosowiska w kwiecie. Zdrowie od nich idzie, i robią wrażenie czegoś bardzo subtelного, a silnego.

— Ona ma taki wdzięk nie świetny, nie pozorny. Cichutka, skromniutka, bez blasków, barw, form okazowych, taka gałązka koralowa, osypana drobnutkiem kwieciem, łagodnej barwy, a kształtów nadzwyczaj ślicznych, gdy się im przyjrzeć uważnie!

I nie zwiędnie to i nie osypie się. Zdrowe i silne! Podobała mi się okrutnie. Zarazbym się z nią żenił! Jak babcię považam!

— A do ciebie co przystąpiło! — zdumiał się Dąbski.

— Nasz humorysta, w elegii! — śmiała się pani Tunia. Ten sonet o wrzocie obejdzie Warszawę! To panu ja zapowiadam! I żeniłby się — nie, to zbyt zabawne.

Ale Radlicz naprawdę był oczarowany.

— Żeniłbym się! Naturalnie! A rycerzem jej zostaje od dzisiaj, i oprócz wrzosa, nie noszę innego kwiatu, i będę ją malował całe życie!

— Jednakże uchwyciłeś dobrze jej wyraz. Prosta i zdrowa! — rzekł Dąbski. Szkodka jej dla takiego Andrzeja, bo ten się na tem nie pozna. Jest przeciwiwilizowany!

Kazia stanęła u progu nowego życia.

Nikt jej tam chlebem i solą nie powitał, ani ujrzała życzliwej twarzy.

Janowa, żona kamerdynera, gospodyni kawalerska obu Sanickich, patrzyła na nią, jak na postrach i kontrolę; jej małżonek, pewny swej władzy i zasług, był sztywny i dość nawet lekceważący, reszta służby wyzierała z głębi sieni, mało się o nią troszcząc. Znali zbyt dobrze zakulisowe sprawy.

Mieszkanie było przystrojone, urządzone, jak z igły, pełno kwiatów, ale Kazię odrazu przejął wstrętem charakterystyczny zaduch warszawskich domów, mieszanina naftaliny, gazu i gutaperki; i duszno jej się zrobiło w pokojach, pełnych mebli i cacek, ocienionych zbytkowemi firankami i portyerami.

Prezes oprowadzał ją po mieszkaniu. Na parterze mieli dwa salony, jadalnię, jego sypialny, i gabinet do przyjęć oficjalnych. Na piętrze młoda para miała dla siebie pięć pokoi.

Zbytek i elegancja apartamentu nie zrobiły na Kazi wrażenia, dopiero na widok szaf, pełnych książek w gabinecie prezesa, uśmiechnęła się radośnie.

— O! co za rozkosz! Tyle do czytania! — rzekła.

Potem ucieszyła się fortepianem, ale nie śmiała dotknąć go, i zobaczywszy w swej sypialni kufry z wyprawą i własne mebelki, pomyślała:

— Tu się po swojemu urządź! Będę miała na jutro zajęcie! I ta myśl była najprzyjemniejszą.

Była jednak tak zmęczoną, że na długie rozmyślanie nie stało czasu. Zasnęła twardo, bez snów i marzeń, jak zasypiała wśród swych pól, po znojnym dniu.

Nazajutrz równo ze świtem się zbudziła, siłą długiego przyzwyczajenia, i długą chwilę nie mogła zrozumieć, gdzie się znajduje. Ciężkie wozy toczyły się po bruku, łoskotem żelaza napelniając powietrze, ale słońce nie zaglądało jej w okno, jak w Górowie, ani ptasząt słychać nie było.

Zerwała się i poczęła rozmyślać. Zbytgowy pokój wydał się więzieniem, życie nieznośnem bez pracy.

Ubrała się spiesźnie, i zeszła na dół. Wszędzie cisza, i służba i panowie jeszcze spali.

Kazia wróciła na górę, i uważnie, by nie zbudzić nikogo, poczęła swe kufry wypakowywać. Parę godzin jej tak zeszło, zanim lokaj nie zaczął sprzątać salonów. Zdziwił się i przeraził, gdy ją ujrzał ubraną, i zaalarmował suteryny. Zjawił się Jan zaspany, wreszcie jego małżonka z kluczami.

— Czy jaśnie pani dzisiaj je weźmie? — spytała kwaśno.

— I owszem, zaraz! — odparła.

— To może i kucharka ma przyjść do jaśnie pani?

— Naturalnie.

— Wedle rozkazu, tylko ja już odpowieszna nie będę, jeśli się panom nie dogodzi! — odparła Janowa, nie tając niezadowolenia, i składając pęk kluczy.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





# TUŁACZE.

POWIEŚĆ HISTORYCZNA

PRZEZ

**B. BOLESŁAWITĘ.**

(Ciąg dalszy.)

Cała noc niemal zeszła na gawędzie przerywanej i wiązanej na nowo. Rozchodzono się i po żegnawszy wracano znowu. Zastawiono wieczerzę, ale mało kto ją tknął, poilo i karmiło żywe słowo. Mówili o Polsce, nagadać się nie mogli. Każdy z sakwy podróżnych pamiątek dobywał, co miał najdroższego, wszystko swoje tak się wydawało zajmującym.

Karól, który powrócił rychło, więcej się przysłuchiwał niż mówił.

Każdy z nich był z innego kąta szerokiej ziemi polskiej rodem, ale uczucia i wspomnienia ich łączyły. Kościuszkowski Litwin, z Brzeskiego długo żył w Warszawie i na Mazurach, znał dwór, króla, Czartoryskich i wielu owego wieku ludzi, od których z goryczą w sercu uszedł dobrowolnie. Pułaskiemu śniło się zawsze Podole i Ukraina, trochę kozacza, nieco szlachecka, taka, jaką dziś już znaleźć chyba można na pomniku w Ławrze kijowskiej, w ruskim nagrobku Konstantyna Ostrońskiego, sławiącym jego zwycięstwa nad Moskwą.

Rogowski rodzinę miał w Wielkopolsce i Kujawach rozproszoną; Karola ojcowizna była w Krakowskim. Oni razem przedstawiali niemal cały obszar ziem Rzeczypospolitej, która się teraz rozpadała pod nożem, a szczepiono jej starannie niechęć bratnią, żeby się bujno rozrosła.

Nieprzyjaciele poczęli już wówczas rzucać nasiona niezgody między szlachtą a ludem, pomiędzy Polską a Rusią, między wiarą a wiarą, dworem i narodem, królem a krajem, panami i służbą, duchowieństwem a świeckimi... złe to ziarno podlewał szatan, aby w owoce przerosło.

Choroba też społeczna z wycieńczenia i bez rządu dopomagała do rozkładu, na którego pognoju miał ten chwast wybujać... Rozkład ów pomagał do rozszarpania i zniszczenia tego, co

wieki z wolą Bożą, miłością i przymierzem bratniem spoity.

Ludzie ci ze czterech kończyli Polski, jakby się w jednej kołysali kolebce — obyczajem, językiem, podaniami, duchem się zrastali.

Późno w noc, gdy nareszcie szli na spoczynek, Rogowski pochwyć mógł Karola.

— Bracie, dobrodzieju! — zawołał, — teraz dopiero tryumf cię czeka, gdy wystąpisz z wilią! Generał sam mnie prosił, zaklinał, ażeby skąd wziąć to wziąć, a przyjęcie gościowi sprawić świetne... Ale... powiedzże skąd ty grosza dostałeś?

Karol się zarumienił.

— No — miałem tam coś — rzekł — to moja rzecz... dosyć, że nie zabraknie, tylko czyście nie wyśpiewali już o wili?

— Uchowaj Boże — nic a nic...

— No, to dobrze...

— Ale czy będzie dobrze?

— O ile z murzynem, zamiast mazura polską wilią można zgotować — odpowiedział Karól, ruszając ramionami. — Co za szkoda, że człowiek nic się nie domyśla co go czeka! Gdybym był w Skale lepiej się kuchni przypatrywał i przeczytał sekreta kucharskie z książki matczynej!

— No jadło tam jak jadło! — zawołał Rogowski, — byle przez gardło przelazło — ale cóż z opłatkiem?

— W tem, jak wiecie, była trudność największa — po cichu rzekł Karól — a przecież i to, co nieprzewidyżonem się zdawało, zwyciężyłem! Wiecie, że jeździłem do Lambertona, szukając księdza Francuza... Ledwie tam o niego dopytałem, ale oznajmiwszy mu się jako Polak i katolik, zostałem dobrze przyjęty. — Przyznał mi się, że był kapłanem i mszą świętą odprawiał.

(Ciąg dalszy nastąpi.)





ALEKSANDER DUMAS.

## WSPÓLNIK GARBARZA

CZYLI

KAWALER DE MAISON-ROUGE.

POWIEŚĆ.

(Ciąg dalszy).

— Odczytajmy jak najciszej każda po kolei ten list, przerwała królowa, abyśmy wszystkie jego wyrazy dobrze pamiętały.

I znowu wszystkie czytały oczami, lecz kończąc czytanie, usłyszały, że otwierały się drzwi ich pokoju. Obie księżniczki obróciły się, królowa tylko pozostała w tej samej postawie, ale przez mimowolne prawie poruszenie poniosła liścik do głowy i wsunęła go między włosy.

Wszedł jeden z urzędników.

— Co pan żądasz? zapytały obie razem księżne.

— Hum! — rzekł urzędnik. — Uważam, że dziś bardzo długo czuwacie.

— Czyż więc gmina wydała nowy rozkaz stawiący o której godzinie mam się udawać na spoczynek? — z właściwą sobie godnością zapytała królowa.

— Nie, obywatelko — odpowiedział urzędnik — ale skoro tego potrzeba, rozkaz taki nastąpić może.

— Tymczasem mój panie — rzekła Marya Antonina — szanuj jeżeli nie pokój królowej, to przynajmniej pokój kobiety.

— Zaprawdę te arystokratki przemawiają takim tonem, jakby jeszcze co znaczyły — mruknął urzędnik.

Jednak wyszedł upokorzony ową godnością, tyle w dniach powodzenia wyniosłą, i tyle trzema laty cierpień ułagodzoną.

W chwilę później zagasła lampa i jak zwykle wszystkie trzy kobiety rozebrały się po nocy, kryjąc wstyd swój w ciemności.

Nazajutrz o dziewiątej z rana, królowa przeczytawszy, zakryta firankami łóżka, list wczorajszy, aby w niczem nieodstąpiła od wskazanych w nim instrukcji, podarła go w niedojrzane prawie kawalczki, ubrała się za firankami i obudziwszy siostrę, przeszła do córki.

W chwilę potem wyszła i przywołała służbowych urzędników.

— Czego żądasz, obywatelko? — zapytał jeden z nich stojąc w progu, podczas gdy drugi nie przerwał nawet swego śniadania aby pospieszyć na wezwanie królowej.

— Panie — rzekła Marya Antonina — przychodzę z pokoju córki, która w istocie jest mocno słaba. Nogi jej popuchły, bo się bardzo mało przechadza. Wiadomo panu, że sama skazałam ją na tę nieruchomość. Wolno mi było przechadzać się po ogrodzie, ale że musiałam iść obok pokoju w którym mąż mój mieszkał za życia swego, w chwili więc gdy drzwi te ujrzała, zabrakło mi serca, nie miałam siły i poprzestałam na przechadzce po tarasie. Teraz przechadzka ta nie wystarcza dla zdrowia biednej mojej córki, proszę cię więc, obywatelu urzędniku, proś w moim imieniu generała Santerre, aby mi dozwolił korzystać z dawniejszego pozwolenia; będę ci za to wdzięczna.

Królowa powiedziała to głosem tak miłym i zarazem godnym, tak dobrze uniknęła wszelkich wyrażań mogących zranić republikańską skromność urzędnika, że ten choć wszedł do niej w swej czerwonej czapce, bo tak po większej części czynili wszyscy, uchylił jej nieco i gdy skończyła, uklonił się mówiąc:

— Bądź pani spokojna, będę się domagał u generała Santerre pozwolenia, którego żądasz.

A wychodząc, jakby dla przekonania sam siebie że ulega raczej słuszności niż słabości dodał:

— Słusznie, w rzeczy samej, bardzo słusznie.

— Co słusznie? — zapytał drugi urzędnik.

— Aby ta kobieta przeszła się z swą chorą córką.

— Czegóż więc żądała?

— Prosi aby mogła zejść na przechadzkę do ogrodu.



— Ba! niech żąda aby mogła iść piechotą z Temple na plac Rewolucyi, to się przejdzie.

Królowa usłyszawszy to zbladła; lecz z słów tych zaczerpnęła odwagi do przygotowującego się wielkiego wypadku.

Urzędnik skończył śniadanie i szedł na dół. Królowa również prosiła o swoje i przyniesiono je do jej pokoju.

Królewska córka, dla potwierdzenia wieści o chorobie pozostała w łóżku, matka i księżna Elżbieta siedziały przy niej.

Santerre, jak zwykle, przybył o jedenastej. Przybycie jego oznajmiło odgłos bębnow, wejście nowego batalionu i nowych urzędników, którzy przyszedli zmienić wczorajszych służbowych.

Skoro Santerre przejrzał batalion wchodzący i wychodzący, skoro poparadował na swym ciężkim koniu na dziedzińcu w Temple, zatrzymał się na chwilę, w której zwykle dawał posłuchania, przyjmował denuncyacye i załatwiał rozmaite żądania.

Urzędnik korzystając z sposobności przystąpił ku niemu.

— Czego chcesz? — opryskliwie zapytał go Santerre.

— Obywatelu — rzekł urzędnik — przychodzę oznajmić ci w imieniu królowej...

— Co to jest, królowa? — przerwał Santerre.

— Ach! prawda — odrzekł urzędnik zdziwiony sam, że się tak dalece zapomniał. — Cóż ja znowu mówię? Czym oszalał? Przychodzę więc oznajmić ci w imieniu pani Veto...

— Ach! tak, to co innego — przerwał znowu Santerre — teraz rozumiem. No! cóż mi przychodzisz oznajmić? mów.

— Przychodzę oznajmić ci, że mała Veto chora, jak się zdaje z powodu braku powietrza i ruchu.

— I cóż! czyż jeszcze i o to mam się udawać do narodu? naród pozwolił jej przechadzać się po ogrodzie, odmówiła, dobranoc.

— Właśnie też, teraz żałuje tego i prosi abys jej zejść pozwolił.

— Nie mam w tem nic trudnego. Hej słyszycie! — rzekł Santerre do batalionu. Wdowa Kapet zejdzie przechadzać się po ogrodzie. Naród na to pozwala; ale pilnujcie aby przez mur nie uciekła, bo wszystkim wam lby poucinać każe.

Homerowskim śmiechem przyjęto ten żarcik obywatela jenerała.

— A teraz kiedym was już o tem uprzedził — rzekł Santerre — bądźcie zdrowi. Jadę na konwencyę. Zdaje się że schwytano Rolanda i Barba-

rona i że idzie o wydanie im paszportu na tamten świat.

Ta wiadomość uczyniła obywatela jenerała tyle żartobliwym.

Santerre ruszył galopem.

Za nim pociągnął batalion schodzący z warty. Nakoniec urzędnicy ustąpili miejsca nowoprzybyłym, którym Santerre pozostawił instrukcyę dotyczącą królowej.

Jeden z nich poszedł do Maryi Antoniny i zawiadomił ją o decyzji jenerała.

Królowa podziękowała urzędnikowi i spostrzegła, że córka jej dziękując mu, poczerwieniała, siostra zaś myślą dziękowała Bogu.

O! — pomyśliła patrząc w niebo przez okno — czyliż gniew Twój Panie uśmierzyć już raczyłeś, czyż już straszna Twa prawica przestanie ciężać na nas?

— Dziękuję panu — rzekła do urzędnika z owym czarownym uśmiechem, który zgubił Barnav'a, a za którym tylu szalało — dziękuję!

Potem obróciwszy się do małego pieska, który na tylnych łapkach skakał obok niej, bo z oczu pani poznał że dzieje się coś nadzwyczajnego.

— Chodź, Black — rzekła — pójdziemy na przechadzkę.

Mały piesek zaczął skomleć i skakać, i spojrzawszy na urzędnika, zrozumiał zapewne, że ten to człowiek przyniósł jego pani tyle pomyślną wiadomość, bo zbliżył się ku niemu czołgając i długim swym ogonkiem wywijając, a nawet ośmielił się z nim popieścić.

Człowiek ten może byłby pozostał nieczułym na prośby królowej, ale wzruszyły go przymilania psa.

— Dla samego tylko zwierzątka tego, obywatelko Kapet, powinnaś była częściej wychodzić — rzekł. — Ludzkość nakazuje opiekować się wszelkiem stworzeniem.

— A o której godzinie wyjdziemy, mój panie? — spytała królowa. — I pan zapewne sądzisz, że w samo południe słońce najlepiej na nas działać będzie.

— Wyjdiesz obywatelko, kiedy zechcesz — odpowiedział urzędnik — w tym względzie nie mamy wyłącznego polecenia. Jednak, skoro chcesz wyjść w południe, tem lepiej, zmieniają się w wówczas placówki, nie tyle więc będzie ruchu w wieży.

— Dobrze, o południu, zgoda! — rzekła królowa kładąc rękę na zbyt mocno bijącym sercu.

— I spojrzę na człowieka tego, który zdawał się nie tyle być przykrym co jego współto-



warzysze, a który w nagrodę powolności swej dla żądań uwięzionej, straci może życie w walce jaką przygotowali spiskowi.

Atoli w chwili gdy litość zmieknąć miała serce kobiety, obudziła się dusza królowej; pomyślała ona o 10-m sierpnia i o trupach przyjaciół swych tarzających się po kobiercach jej pałacu. Pomyślała o 2-m września i o głowie księżnej de Lamballe zatkniętej na ostrzu dźwidy przed jej oknami. Pomyślała o 21-m stycznia i o swym małżonku ginącym na rusztowaniu przy odgłosie bębnow słowa jego zagłuszającym. Nakoniec wspomniła na syna, na to nieszczęśliwe dziecko, którego krzyki słyszała nieraz w swym pokoju, a nie mogła mu przyjść w pomoc i na te myśli serce jej stwardniało.

— Niestety! — poszepnęła — nieszczęście jest jak krew hydr starożytnych; użyźnia ono rolę pod nowe nieszczęścia.

## XI.

### B l a c k.

Urzędnik wyszedł dla przywołania swych towarzyszy i odczytania raportu o dniu wczorajszym złożonego przez odeszłych urzędników.

Królowa pozostała wraz z siostrą i córką.

Naprzód wszystkie trzy spojrzały po sobie. Potem królewska córka rzuciła się w objęcia matki, a księżna Elżbieta podała jej swą rękę.

— Módlmy się, módlmy tak jak stoimy, rzekła królowa, aby nikt nie domyślił się naszej modlitwy.

Są okrutne chwile, w których modlitwa, ten hymn naturalny, który Bóg wlał w serce człowieka, staje się podejrzanym w oczach drugich, bo modliwa jest to akt nadziei lub wdzięczności.

— Jakoż nadzieja lub wdzięczność królowej wzniecały zawsze niespokojność w jej ceklarzach, królowa bowiem jednej tylko ucieczki spodziewała się, i za samo tylko następczenie jej środków ku ucieczce, Bogu dziękować mogła.

Skończywszy tę ustną modlitwę, wszystkie trzy kobiety najgłębsze zachowały milczenie.

Wybiła nakoniec dwunasta.

W chwili gdy umilkł ostatni dźwięk zegaru, na schodach dał się słyszeć odgłos broni i doszedł aż do jej uszu.

— Oto już zmieniają placówki — rzekła — wkrótce przyjdą po nas.

A widząc, że siostra jej i córka zbladły.

— Odważnie — dodała błędniejąc sama,

— Już południe! — zawołano z dołu. — Wypuścić uwięzione.

— Oto jesteśmy moi panowie — odpowiedziała królowa, z niejakim nawet żalem rzucając ostatnie pożegnalne spojrzenie na te czarne mury, na te liche meble, jedyne towarzyszyki jej niewoli.

Otworzyły się pierwsze drzwi wiodące na korytarz, w którego ciemności uwięzione ukryły swe wzruszenie. Mały Black biegł naprzód. Lecz gdy przybyły do drugich drzwi, tych właśnie od których Marya Antonina wzrok swój odwrócić pragnęła, wierne zwierzę przyłożyło swój pyszczek do gromnych ćwieków jakimi były nabite, a kilka razy żałośnie zaszczekawszy, długo i boleśnie zawył. Królowa szybko przeszła nie mając siły aby przywołać pieska wreszcie oparła się o ścianę.

Nogi wymówiły jej posłuszeństwo musiała stanąć. Siostra i córka zbliżyły się ku niej i przez chwilę wszystkie trzy nieruchome tworzyły bolejącą grupę.

Wreszcie przybiegł i mały Black.

— I cóż — zawołał głos — schodzi ona czy nie?

— Jesteśmy — rzekł urzędnik, który również stanął szanując tę boleść tak wielką w swej prostocie.

— Pójdźmy — rzekła królowa, i ruszyła dalej..

Gdy przybył na koniec kręconych schodów, na prost ostatnich drzwi, przez których szczeliny słońce ciskało szerokie wstęgi złotego światła swojego, dał się słyszeć odgłos bębna przywołującego wartę. Potem nastąpiło głębokie milczenie wywołane ciekawością i otworzyły się ciężkie drzwi skrzypiąc na swych zardzewiałych zawiasach.

Jakaś kobieta siedziała a raczej leżała w frumudze przyległej tym drzwiom. — Była to stara Tison, której królowa nie widziała od dwudziestu czterech godzin, dziwując się mocno wczoraj wieczór i dziś rano tej nieobecności.

Królowa widziała jużienne światło, drzewa, ogród i po za kratką otaczającą ogród chciwem okiem szukała hatki w której przyjaciele czekali na nią bez wątpienia; w tem na głos jej kroków stara Tison rozłożyła ręce, a królowa spostrzegła jej twarz bladą, schorzałą i jej siwe włosy.

Królowa znalazła ją tyle zmienioną, że stanęła. W ówczas stara z właściwą obłąkanym powolnością przyczołgała się do drzwi i klękawszy zatamowała drogę Maryi Antoninie.

— Czego pragniesz moja pocziwa? — spytała królowa.



— On powiedział że potrzeba abyś mi przebaczyła.

— Kto taki? — spytała królowa.

— Człowiek w płaszczu — odrzekła stara.

Królowa zdziwiona spojrzała na księżnę Elżbietę i córkę.

— No, no — odezwał się urzędnik — przepuść wdowę Kapet; pozwolono jej przechadzać się po ogrodzie.

— Wiem o tem — mówiła stara — dlatego też czekałam tu na nią: nie chciano mię wpuścić na górę, a że powinnam prosić ją o przebaczenie, musiałam więc czekać koniecznie.

— Dla czego to nie chciano cię wpuścić — zapytała królowa.

Stara Tison uśmiechnęła się.

— Bo oni utrzymują że szalona! — rzekła.

Królowa spojrzała na nią i w istocie w oczach tej nieszczęśliwej dostrzegła dziwny jakiś połysk, i ten blask szczególny świadczący o nieobecności myśli.

— O mój Boże! — zawołała, cóż ci się stało biedna kobieto?

— Co mi się stało! alboż nie wiesz? — mówiła stara — ale owszem, wiesz dobrze, bo z twojej to winy skazano ją..

— Kogo?

— Heloizę.

— Twoją córkę!

— Tak — moją biedną córkę.

— Skazano — ależ kiedy? — jak? — za co?

— Bo to ona sprzedawała bukiet..

— Jaki bukiet?

— Bukiet goździków. — A jednak ona nie jest kwiaciarką — mówiła znowu stara Tison niby zbierając myśli — jakże ona mogła sprzedawać ten bukiet?

Królowa zadrżała. Niewidzialny węzeł spajał tę scenę z obecnem położeniem rzeczy; królowa rozumiała, że nie powinna tracić czasu na próżnej rozmowie.

— Moja pocziwa — puść mię — proszę — później mi to wszystko opowiesz.

— Nie — natychmiast musisz mi przebaczyć; muszę ci dopomódz do ucieczki — a on ocali moją córkę..

Królowa zbladła jak martwa.

— O Boże! — szepnęła wznosząc ręce ku niebu.

A potem obracając się do urzędnika dodała:

— Panie chciej usunąć tę kobietę; widzisz przecie że obłąkana.

— No — no — matko — rzekł urzędnik — ustap.

Ale stara Tison uchwyciła się muru. — Nie! — zawołała — ona musi mi przebaczyć, a on musi mi ocalić córkę.

— Ale któż to taki?

— Człowiek w płaszczu.

— Moja siostro — powiedziała księżna Elżbieta — pociesz ją kilku słowy.

— O! najchętniej — rzekła królowa. W istocie, sądzę, że to będzie najlepiej.

— Czego żądasz, pocziwa kobieto? — mów!

— Żądam, abyś mi przebaczyła wszystko, coś przeze mnie wycierpiała, wszystkie moje obelgi, wszystkie moje denuncjacje i skoro zobaczysz człowieka w płaszczu, abyś mu rozkazała ratować mą córkę, bo on uczyni wszystko, co zechcesz.

— Nie wiem — kogo rozumiesz przez człowieka w płaszczu — odpowiedziała królowa, ale jeżeli dla spokojności sumienia twego potrzebujesz, abym ci przebaczyła zniewagi, jakie mniemasz, żeś mi wyrządziła, oh! z głębi duszy mojej, przebaczam ci nieszczęśliwa! a przebaczam szczerze i bodaj mi tak samo przebaczyli wszyscy, których kiedy obraziłam!

— O! — z nieopisaną radością zawołała stara Tison — on więc ocali moją córkę, bo mi przebaczyła. Daj mi twą rękę, pani, daj mi twą rękę!

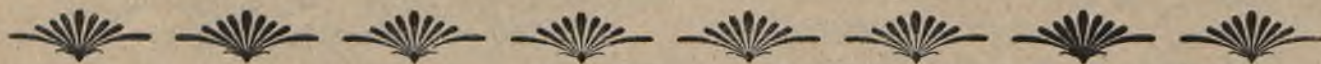
Zdziwiona królowa nie pojmując tej sceny, podała jej swą rękę, którą stara Tison z zapalem chwyciła i ucałowała.

W tej chwili na ulicy Temple dał się słyszeć ochryply głos publicznego wywoływacza.

— Oto — wołał on — sprawa i wyrok skazujący na śmierć Heloizę Tison, za uknućie spisku.

Zaledwie te słowa odbiły się o uszy starej Tison, wnet twarz jej zmieniła się, podniosła się ona na jedno kolano i rozpostarła ręce, aby zamknąć drogę królowej.

(Ciąg dalszy nastąpi).





# DZIAŁ KOBIECY.

## Nieśmiałe dzieci.

Lubię bardzo nieśmiałe, a nawet bojaźliwe dzieci; w każdym razie wolę takie, jak znanadto krzykliwe i narzucające się. Tak to prawdziwe po dziecinnemu naturalne, nieśmiałe dziecko, uciekające się pod opiekę matki lub ojca, a tak nie po dziecinnemu, jeśli się nikogo i niczego nie boi i nie wstydzi! Nieśmiałe z pozoru, bogatsze bywają w uczucie i fantazyę. A uczucie i fantazyja nie są rzeczami, które sztucznie wywołać można. Trzeba to zostawić czasowi, a postępować z dzieckiem łagodnie i umiejętnie.

Nieśmiałe dzieci są jak ptaszki; przy obcych, cichutko siedzą, a kiedy się czują swobodnymi zaczynają wesoło szczebiotać. Wszystko dobre wyrasta z ciszy. Cieszymy się, jeśli nasze dzieci nie umieją być w każdym miejscu obcem znanadto śmiałymi. A jednak wielka część rodziców, niechętnie widzi swe dzieci powściągliwymi i nieśmiałymi. Dla czego? powiedzmy sobie otwarcie: ze zrozumiałości. Bo chcemy żeby tylko nasze dziecko każdemu najbardziej się podobało, żeby je każdy kochał, a nieśmiałe nieszczególniej do tego się nadaje. Chcemy zadziwiać mądrością naszego dziecka, a myślimy, że nieśmiałe ludzie uważają za głupie; zaledwie odpowiada, a cóż dopiero jak mu każą opowiadać! Tak, gdyby to zaraz dużo gadało, obcym na kolana włożyło; — to się niektórym matkom podoba, a przecież to nie bardzo — mądre! I tak np. jeśli chodzi o psa, to wiemy dobrze, że taki niewiele wart, który z każdym przechodniem się zaprzyjaźnia; tu wcale nie mamy bielma na oczach. Dlaczego nie cenić w dziecku, gdy trzyma się więcej rodziców, a obcego traktuje z rezerwą?

Naturalnie, przesadzona nieśmiałość, lub krzyk dziecka na widok każdej obcej twarzy, również są niedobre. Takie dzieci dla siebie i otaczających są ciężarem, i takie trzeba rozsądnem prowadzeniem umieć należycie uspokoić. Ażeby i nieśmiałe dziecko nauczyć przywitania, podania rączki, odpowiedzi na pytania, itp. drobnostek, naturalnie, jest koniecznem. Ale surowością i gwałtem, nie da się to skutecznie, jeżeli się nie chce dzieci mieć — maryonerkami. Dziecko boi się, w obcym otoczeniu i obcych twarzy. Na to tylko jedyny rozsądny środek: musi samo poznać, że bojaźń jego nieuzasadnioną. Trzeba je brać często z sobą między ludzi, nie zmuszając go wcale do mówienia itd.

Z początku przyzwyczajając je do krewnych, później do dobrze znanych, w ostatku do obcych. Niechaj z początku tylko we własnym domu będzie zawsze między ludźmi, w zwykłym otoczeniu, następnie niech poznaje i obce otoczenie. Nie trzeba tylko przesadzać i spieszyć się z niczem. Do dobrych, uprzejmych ludzi, natura dziecięca sama da się pociągnąć. Jeżeli kryje się i ucieka przed kimkolwiek, matki rzeczą nauczyć je: np. opowiadać dziecku, że ten lub ów dzisiaj przyjdzie i cieszyć się bardzo będzie, jeżeli Minusia lub Stasio, poda mu rączkę i powie dobry wieczór.

A właściwie — zmusić dziecka do odpowiedzi i opowiadania nie może matka lub ojciec: to zależy raczej od odwiedzającego, a przyjaciela dzieci i od jego uprzejmości, ażeby umiał sobie zdobyć sympatyę dziecka; musi też taki posiadać cierpliwość i wyrozumiałość dla dzieci, nie krzywić się kiedy dzieci, bawiąc się, trochę znanadto hałasują: wszak i my byliśmy dziećmi, zapomnieliśmy o tem! A jeżeli jesteśmy przyjaciółmi dzieci i pragniemy je pozyskać, to instynkt nam wskaże, jakim sposobem tego dokonać możemy. Tyle jest dróg, którymi do tego dojść można! Ale tylko łagodny, może osiągnąć sympatyę dobrego, a dzieci — nigdy nie są złe. Tylko umieć „pierwsze lody przełamać“ a przełamane zostaną, gdy dziecko samo się przekona, że bało się bez przyczyny.

Z drugiej znowu strony, jeśli nawet ktoś nie jest temu przeciwnym, że dziecko jego nieśmiałe, powinien uwagę na nie mieć zwróconą — i nie myśleć, że ono ciągle tak cichutko zachowywać się będzie. „Ciche wody brzegi zrywają“ powiada stare przysłowie. Właśnie ciche dzieci, miewają bardzo bujną wyobraźnię i subtelne uczucia, które szczególnie przez czytanie namiętne przeróżnych bajek i strasznych opisów podniecane bywają do ostateczności. Dlatego też rodzicom i wychowującym nigdy za bardzo nie można polecać, by zawsze na zachowanie się dziecka oczy otwarte mieli, i nigdy nie przesadzali, tak w chęci pozostawienia go w nieśmiałości, jak w chęci uczyńnienia go towarzyskiem i śmiałem. Miara we wszystkim powinna być zachowaną, a matka, rodzice, powinni, poznaawszy usposobienie swoich dzieci, starać się, utwierdzać je tak w dobrem, jak wytępić złe.

Powtarzam — samo z siebie — nigdy dziecko złem nie jest, czyni je takim otoczenie — lub brak uwagi rodziców.

N. N.



## Praca dzieci na wsi.

Mało kto zwracał uwagę na pracę małoletnich na wsi. W miastach po fabrykach i warsztatach praca nieletnich podlega opiece prawodawczej i są tutaj pewne normy, do których każdy stosować się musi. Na wsi zupełnie jest inaczej, chociaż wieś z natury swojej stanowi środowisko, do wychowania młodego pokolenia najodpowiedniejsze. Zamiast jednak racjonalnego skierowania sił dziecięcych, spotykamy często po wsiach zjawisko, którego inaczej nazywać nie można, jak wyzyskiem pracy małoletnich. Trudno się temu dziwić wobec niskiego poziomu kulturalnego włościanina, ale zadziwia ta obojętność warstw inteligentnych, które na stan podobny patrzą, jak na coś zupełnie naturalnego i nie dostrzegają w tem żadnego niebezpieczeństwa. Można powiedzieć, że w wielu miejscowościach dziecko na wsi jest wyjęte z pod opieki społecznej, która powinna i może wglądać we wszystkie potrzeby. W prasie rzeczy te nie były poruszane dotąd prawie wcale, z tem większem też uznaniem należy zaznaczyć głos p. K. Proczkówny w „Przebudzeniu“, poruszający tak ciekawy temat i oświecenie, w jakim przedstawia dotychczasowy wyzysk sił dziecięcych na wsi. Zaznaczamy, że p. Proczkówna pisze specjalnie o stosunkach w Królestwie Polskim.

Niewielu ludzi zastanawia się nad tem, że wciągnięcie dzieci do pracy rolnej lub zatrudnienie ich pasterstwem, grozi wyrodnieniem ludu.

Wątpliwości nie ulega, że umiarkowana praca na wsi działa dodatnio i najbardziej odpowiada naturze człowieka. Umiejętnie zastosowana w dzieciństwie zdolną jest uzdrowić całe pokolenie przyszłe. Dzieci i młodzież dorastająca mają dużo sił życiowych, które szukają niezdrowego nieraz ujścia; otóż budzące się te siły znajdują zdrowe i normalne ujście w pracy fizycznej.

Praca na wsi działa więc umoralniająco, a zarazem wychowawczo; uszlachetnia ona dziecko i rozwija jego umysł. Jednostajne i bezmyślne zajęcia w fabrykach nużą i przytępiają myśl dziecka; przeciwnie, praca na wsi pobudza do myślenia.

Lecz tak dodatnio wpływa jedynie praca umiarkowana i zastosowana do wieku dziecka. Wprost przeciwnie skutki wywiera praca nadmierna, lub dla dzieci nieodpowiednia. Taka praca szkodliwą jest bardzo pod względem umysłowym, moralnym i fizycznym.

Zajmowanie dzieci pracą fizyczną zrana przed szkołą i po powrocie ze szkoły do późnego wieczora potępione być musi ze względów pedagogicznych i higienicznych. Dowiedzionem jest bowiem, że nawet wyłącznie *fizyczny* wysiłek męczy zarazem i umysł. Dziecko, zabrawszy się do nauki bezpośrednio po pracy fizycznej nie może mieć tej samej świeżości umysłu, co takie, które wcale nie pracowało.

Pod względem moralnym praca dzieci w polu razem z porośniętymi działa na nie bardzo ujemnie. Wszyscy przyznają, że praca fabryczna szkodliwą jest dla dzieci, nie tylko ze względów fizycznych, lecz i moralnych. Niebezpieczeństwo moralnego zepsucia i zdziczenia dla dzieci, które wspólnie z dorosłymi pracują na polu, wcale nie jest mniejsze, niż w fabrykach.

Statystyka kryminalna w Niemczech wschodnich wykazała, że znaczna część młodocianych przestępców rekrutuje się z dzieci, przedwcześnie zatrudnionych pracą rolną.

Pomijając wpływ otoczenia, zwróćmy uwagę na to, że ciężka praca w dzieciństwie sama przez się paczy charakter przyszłego członka społeczeństwa.

Pedagogika nas uczy, że jeżeli pozbawimy dziecko radości, zabaw i pewnej dozy swobody — które temu wiekowi słusznie się należy, otoczmy je zaś atmosferą smutku i złego obojętności, skrupujemy je twardą, systematyczną pracą, to z takiego osobnika wyrośnie człowiek zniechęcony do życia, mizantrop, a bardzo często zbrodniarz. Przestępcy młodociani wszystkich krajów nie z dzieci szczęśliwych wychodzą, lecz z tych upośledzonych, bi-tych, głodnych i pracą ciemionych od najwcześniejszego dzieciństwa.

## Dom i kuchnia.

### Budyń z ryżu na zimno.

Funt ryżu sparzyć dwa razy wrzącą wodą, poczem w wodzie ugotować go do miękka, ale w taki sposób, aby wszystkie ziarenka pozostały w całości. Ryż tak ugotowany rozprzestrzeć na sito, aby dobrze się z wody osączył. Oddzielnie z funta cukru zrobić lekki syrop, wszystek ryż w niego złożyć, parę razy zagotować, dodać 4 łyżki stołowe araku i sok z dwóch cytryn. Formę od budyniu wypłukać zimną wodą, wszystek ryż w nią włożyć i wynieść na całą noc do piwnicy. Przy podaniu na stół, wyjęty budyń z formy, polać zimnym szodonom, który wcześniej należy przygotować, aby miał czas wystygnąć.



# :: HUMORYSTYKA ::

## Przyczyna.

— Jak widzę, powrócili państwo z letniego mieszkania w świetnych humorach...

— Bo udało nam się letnie mieszkanie jak nigdy.

— Więc przyszli państwo zupełnie do zdrowia?

— To nie, cherlamy jak przedtem.

— Więc córeczki poznały kogoś odpowiedniego?

— I to nie.

— To już nie widzę wcale przyczyny radości państwa?

— Wszystkich letników w tej miejscowości, okradli złodzieje do szcztetu! nas tylko pozostawili cudem jakimś w spokoju; powróciliśmy w całości i z tem, cośmy z sobą zabrali z Warszawy!



— A z czegoż ty się tak do rozpuku śmiejesz?

— A z Kuby, prośbą łaski pana, bo mu ręka musi strasznie gorzeć.

— Czemuż tak?

— A no wyrznuł mnie dwa razy przez pysk. Ha, ha, ha, ha!



## Także pretensya.

— Szczególna rzecz, wiele cię razy spotykam zawsze wychodzisz z knajpy.

— A cóż, chciałeś, żebym nigdy ztamtąd nie wychodził?



Ona: Ja nie pójdę za mąż za barona; on ma włosy obrzydliwie rude.

Ojciec (mitygując córkę). Na Boga, dziewczyno, co chcesz uczynić?! nie zauważyłaś, że mu już wypadać poczęły?...



## Dokładnie określił.

— Kiedyście się urodzili?

— Nie wiem dokładnie, panie sędzio. To musiało być mniej więcej przed 20—30 laty, kiedy moja nieboszczka matka jeszcze żyła.



## Na rozdrożu.

— Nie uwierzysz jak wielką czuję chęć do małżeństwa.

— To się ożeń.

— Ba, kiedy nie znam żadnej odpowiedniej osoby.

— Żeń się bez namysłu, małżeństwo, powiadają, jest loteryą.

— Nie lubię hazardu.

— A więc staraj się poznać jaką pannę, badaj ją długo, a gdy się przekonasz, że warto...

— Jestem pesymistą, i nie wątpię, że po dłuższem poznawaniu wykryłbym wady...

— To staraj się ją poznać połowicznie...

— Lubię ścisłość, nie cierpię płytkiej powierzchowności.

— Ha, w takim razie ja ci nic nie poradzę.

— Piękny przyjaciel, ja mu się zwierzam, a on... nie rozumie, że mi samotność obrzydła.

— To cię poznam...

— Takie rzeczy powinno się robić bez pośrednictwa osób trzecich.

— Idź do licha.



## W restauracji pewnego zdrojowiska.

Kelner: Tu masz pan kawałek chleba z masłem, a tu bez masła.

Gość: Powiedz mi, przyjacielu, który chleb jest tutaj z masłem, a który bez masła?



Ksiądz: Panno Genowefo, mnie się zdaje, że narzeczony jej spity jest jak bela. Wszakże on o własnej sile stać na nogach nie może.

On (zataczając się, melodramatycznie wygłasza): Tak! księżu proboszczu dobrodzieju! tak! jestem upity!... upojony!... a dodać mogę nawet pijany! ale... pijany miłością!!



Lajtnant (wyczerpawszy podczas przemowy, mianej do rekrutów, cały arsenał słów obelżywych, dodaje): Huncwoty! żeby z wami należycie rozmawiać, musiałbym się cały rok nic więcej tylko zoologii uczyć...





# „Krajowy Kolejarz“

centralny organ galicyjskich kolejarzy, najstarsze pismo dla kolejarzy polskich wychodzi 15-go każdego miesiąca, zawiera:

**Fachowe artykuły pisane przez kolejarzy i kronikę z życia kolejarzkiego**

Przedpłata wynosi rocz. **2 Kor.** półrocz. **1 Kor.**  
- - - - - kwartalnie **50 hal.** - - - - -

Przedpłatę przysyłać należy do  
**Administracji „Krajowego Kolejarza“**  
ul. Szeptyckich L. 68, Lwów.

# „KUPIEC POLSKI“

największy organ kupiectwa polskiego wychodzi co 1 i 15 każdego miesiąca w Krakowie.

**„Kupiec Polski“ : Ogłoszenia**

omawia sprawy kupiectwa w „Kupcu Polskim“ naj-  
wszystkich dzielnic polskich. piej się opłacają.

**„Kupiec Polski“ : „Kupiec Polski“**

obfитоścią treści przewyższa ma czytelników we wszyst-  
nawet fachowe pisma nie- kich sferach i dzielnicach  
mieckie. Polski.

Prosimy żądać numerów okazowych.

Prenumerata: w Austrii 2 Kor. kwartalnie, 8 Kor. rocz.  
„ w Niemczech 2 Mk. kwartalnie, 8 Mk. rocz.  
„ w Rosyi 1 Rub. kwartalnie, 4 Rub. rocznie.

Adres: **Kupiec Polski Kraków Wolska nr. 14.**

**„Szkoła“ jest najstarszem pismem pedagogicznym w Galicyi, wychodzi obecnie rok 43.**

Porusza najważniejsze zagadnienia pedagogiczne — ma zapewnione współpracownictwo wielu wybitnych pedagogów polskich.

Podaje obszerne informacye o szkolnictwie w całej Polsce oraz zagranicą.

„Praktyka szkolna“ podaje wiele rozpraw dydaktycznych i metodycznych i ułatwia nauczycielstwu orjentacyę w metodzie nauczania; usuwa wiele trudności jakie każdy nauczyciel zwłaszcza młody napotyka w swej pracy zawodowej.

# SZKOŁA

**ORGAN POLSKIEGO TOWARZYSTWA PEDAGOGICZNEGO,**  
miesięcznik, poświęcony sprawom wychowania wogóle,  
a szkolnictwu ludowemu w szczególności,  
wychodzi we Lwowie pod redakcyą Komitetu.

Do każdego numeru dołącza się „Praktykę szkolną“, przewodnik metodyczny dla nauczycieli.

**Przedpłata „Szkoły“ wynosi:**

rocznie 8 k. — 3 rb. 50 kop. — 8 marek  
półrocznie 4 „ — 1 „ 75 „ — 4 „

**Przedpłata „Praktyki szkolnej“ wynosi:**

rocznie 4 k. — 1 rb. 75 kop. — 4 marki  
półrocznie 2 „ — 90 „ — 2 „

Adres redakcyi i administracyi:

**Galicya, Lwów, ul. Friedrichów 10.**

# ODRODZENIE

**Czasopismo poświęcone sprawom  
współdzielczym, przemysłowym  
— i ogólno-ekonomicznym —**

Wydawcą tego

pisma jest „Zwłazek Stowarzyszeń zarobko-  
wych i gospodarczych“ we Lwowie plac  
Smolki 1. 4. działający w porozumieniu  
z Komisją krajową dla spraw przemysłowych, Ligą pomocy przemysłowej, krajowym  
Związkiem przemysłowym i innemi wybitniejszemi organizacyami.

Przedpłata z przesyłką pocztową w Austrii  
rocznie 12 K, półrocz. 6 K, kwartal. 3 K.

Wychodzi 1., 10. i 20. każdego miesiąca.

Redakcyja i administr. Lwów, pl. Smolki 4.

# Gwiazdka Cieszyńska

pismo poświęcone wiadomościom politycznym, nauce, przemysłowi i zabawie, założone w 1848 r. przez **Pawła Stalmacha** wychodzi w Cieszynie w środę i sobotę. Informuje dokładnie o stosunkach śląskich, zajmując się przede wszystkim sprawami narodowymi i ekonomicznymi polskiej ludności rolniczej i robotniczej.

**Cena prenumeracyjna z przesyłką pocztową wynosi  
całorocznie 7 k — półrocznie 3 k 50 h,  
kwartalnie 1 k 75 h.**

Za ogłoszenia płaci się **20 h** od wiersza drobnego; przy  
:: kilkakrotnem umieszczeniu daje się znaczny rabat ::

Adres: **Redakcyja i Administracyja „Gwiazdki  
Cieszyńskiej“ — Cieszyn, ul. Schodowa 3.**

## Od Administracyi.

Wszelkie reklamacye są wolne od  
opłaty pocztowej.

Zwracamy jednakowoż Szan. Czytelnikom uwagę na to, iż reklamacye koniecznie muszą być nadesłane w **otwartej kopercie**. Reklamacyi w zamkniętych kopertach niefrankowanych nie przyjmujemy, ponieważ poczta liczy nam za nie podwójne porto.



WACHLARZE, rękawiczki, torebki, paski,  
wstążki, pończochy i t. d. Pudry, mydła,  
===== perfumy, wody kolońskie =====  
:: :: Grzebyki ozdobne do włosów :: ::

poleca

**C. Szczurkowski**  
KRAKÓW, GRODZKA 2.

**Łecena pocztowe odwrotnie.**

**W niedzielę i święta zamknięte.**

Na

**Kościół  
Plebanię  
Szkoły  
Domy prywatne**  
używa się tylko paloną

**Dachówkę  
Ciesielskiego**

16d

**W Krakowie, ul. Garncarska 14.  
— Telefon 1079. —**

NOWO OTWORZONA

**KAWIARNIA  
„Casino”**

**w Krakowie, Rynek gł. I. 12**

I-sze piętro.

.. .. Sale bilardowe. .. ..  
Szachy.

Pokoje do gier towarzyskich.  
Czytelnia.

Polecając się łaskawym względom P. T.  
Publiczności, pozostaję  
z głębokim szacunkiem

**Ludwik Franczek.**



# „Przewodnik Kółek rolniczych“

czasopismo rolniczo-ekonomiczne ilustrowane

wychodzi trzy razy w miesiącu z datą 1., 10. i 20 w objętości co najmniej 2 arkuszy tekstu.

Każdy numer zbroszurowany w okładce, mieszczącej liczne ogłoszenia.

„Przewodnik zawiera artykuły popularne, opracowane z wszelkich działów gospodarstwa rolnego, objaśnienia ustaw, rady i wskazówki gospodarcze. informacje handlowe. wiadomości o stanie rozwoju stowarzyszeń u nas i za granicą, wogóle omawia sprawy ważne dla każdego rolnika.

**Prenumerata całoroczna tylko 3 kor.**

Prenumeratę przyjmuje Zarząd główny Tow. Kółek rolniczych we Lwowie, ul. Kopernika 11.

## „Nowiny“

:: najpoczytniejszy ::  
i najtańszy dziennik  
w Galicyi Zachodniej

pod redakcją Ludwika Szczepańskiego  
miesięczna prenumerata 1 k. 50 hal.

„Nowiny“ celują szybkością  
informacji i obfi-  
tością zajmującej  
lektury (2 pow.).

Prosimy żądać bezpłatnych  
— numerów okazowych. —

Adres: „Nowiny“ Kraków Wiślna 2

Rozszerzajcie pismo nasze!

Przy zakupach prosi-  
my się odwoływać na  
ogłoszenia w piśmie  
naszem.

**Fabryka  
pleczeni  
kauczukowych  
St. Niemczyk**

21 KRAKÓW L. 9.  
Sukiennice 10. B.

Dyplom honorowy na Wystawie w Krakowie r. 1901.

## W. Sznajdrowicz

Kraków, Rynek, Linia A-B L. 45, I. p.  
nad apteką pod „Białym Orłem“

pod Zamkiem L. 234 Filia w Krynicy pod Zamkiem L. 234

poleca Szanowej P. T. Publiczności

główny skład i pracownię

# PELERYN

zakopiańskich i tyrolskich,  
damskich, męskich i dziecięcych  
po bardzo niskich cenach,  
oraz wielki wybór serdaków  
i wszelkich stroi zakopiańskich.

Zamówienia i reparacye skutecznie  
15 w jak najkrótszym czasie 11

## „GŁOS POLSKI“

TYGODNIK NARODOWY DLA PODOLA,  
wychodzi w Tarnopolu.  
PRENUMERATA KWARTALNA 2 KORONY.  
Rok założenia 1904.

**Jedynе pismo polskie na Podolu galic.**